

# STUDÉIÈREN ZU BRÉISSEL



Cercle des Etudiants Luxembourgeois à Bruxelles

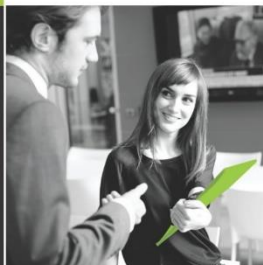
[www.celb.lu](http://www.celb.lu)

# arend't you...

arendt  
arendt & medernach



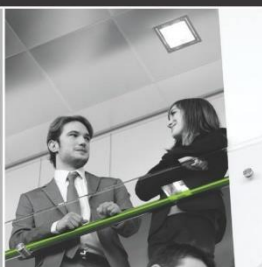
intéressé par le plus grand cabinet indépendant du Luxembourg



international?  
25 nationalités dans les équipes

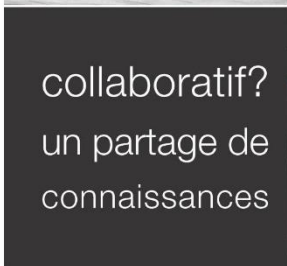


curieux?  
la connaissance à portée de main



multilingue?  
4 langues parlées en interne

ambitieux?  
évolution et mobilité



collaboratif?  
un partage de connaissances



proactif?  
une structure à votre écoute

## join us



« Nous recrutons au Luxembourg de façon permanente :

- Des stagiaires en droit (4<sup>e</sup> ou 5<sup>e</sup> année) pour une période de 3 mois à 6 mois, ou, en été, de courte durée (2 semaines), dans le cadre de la validation du Master 2 en Belgique,
- Des juristes, jeunes diplômés qui excellent dans un domaine de compétences.

Les langues de travail sont le français et l'anglais; l'allemand étant un réel atout. »

Administrative Law, Property & Construction | Bank Lending & Structured Finance | Banking & Financial Services | Capital Markets | Corporate & Tax Compliance Services | Corporate Law, Mergers & Acquisitions | Dispute Resolution | Employment Law, Pensions & Benefits | EU & Competition Law | Insolvency | Insurance & Reinsurance Law | Investment Funds | IP, Commercial, Communication & Technology | Private Wealth | Tax Law

Contactez  
Marie-Laëtitia Bergerat

Marie-Laetitia.Bergerat@arendt.com

[www.arendt.com](http://www.arendt.com)

14, rue Erasme ■ L-2082 Luxembourg

LUXEMBOURG  
HONG KONG

BRUSSELS  
LONDON

DUBAI  
NEW YORK



**Le soir à BXL, les étincelles  
Des trams creusé à l'envers  
Fait divers  
Peu banal  
Il y a le Jardin Botanique  
Qui fait la nique  
Aux garçons de St. Louis  
Qui attendent sous la pluie**

# Bruxelles

**Les filles se voient de loin  
Comme se voient les éclairs  
Quand on coupe les foins  
Et la place de Brouckère  
Aux serpents de néon  
Inscrit rouge dans le ciel  
Sur les nuages le nom de BXL  
Il y a la jonction comme un canal  
Qu'on aurait dont ils ont rêvé  
Devant le phare du Bon Marché  
Qui ne cesse, qui ne cesse de tourner  
De tourner, de tourner**

**Tournées généreuses de Kriek Lambic  
De verres de gueuze  
Sortis d'alambic  
De chez nous**

**Jacques Brel**

## **Impressum**

Editeur responsable: CELB (Cercle des Etudiants Luxembourgeois à Bruxelles)

Siège social: Arendt&Medernach, 14 rue Erasme, L-2082 Luxembourg

Concept: Jean-Marc Cloos

Réarrangé et corrigé: Véronique Sinner, Arno Munhowen, Martine Meyers,  
Conny Wolff, Dan Michels, Anne Tescher, Tom Cash, Christopher Marck, Saskia  
Weides, Jean Hensel, Georges Hames, Christine Weisgerber, Françoise Fischer, Nils  
Floener, Claude Schiltz, Marisa Da Silva, Max Steffen

Contact: [www.celb.lu](http://www.celb.lu) ou [comite@celb.lu](mailto:comite@celb.lu)

20e Edition (© Copyright CELB 2014)

# Virwuert zur 20ter Editioun

Dës Brochure soll dem zukünftege lëtzebuenger Student, deen elo nach op Deuxième oder Première, Douzième oder Treizième, an iergendengem Lycée ronderëm struewart, eng Iddi ginn, wat Bréissel him alles ze bidden huet, wann hie bis säi Premières-Diplom an der Täsch huet, an op eng Uni oder Héichschoul goe wëllt.

Natierlech soll dës Guide awer och deene Leit eng Hëllef sinn, déi schonn een oder e puer Joer an der belscher Haaptstad verbruecht hunn, an trotzdem nach net alles gesin hunn.

D'Resultat ass sëcher net perfekt, mee mir hu probéiert eist Bescht ze maachen.

Zum Inhalt bleiwt Folgendes ze soen: Dës Brochure ass esou opgebaut, dass de fir d'éischt no enger Fachrichtung sichts, déi dech intresséiert, an dann no enger Schoul déi dat ubidd. Wanns de also schonn eng kleng Ahnung hues, wat s de wëlls studéieren, gëss de hei gewuer wou an wéis du dat zu Bréissel maache kanns. Duerno, fënns du dann eng Lëscht mat den Adressen, Telefonsnummern, Internetsiten an E-mailadressen, fir dass de dech méi konkret bei der Schoul informéiere kanns.

Leider kënne mir aus Plazgrënn net all Studierichtung ausféierlech beschreiwen. Och fënns de déi wichtegst an intressantst Tips an Tuyoën wat d'Stad Bréissel an d'Wunnen zu Bréissel ugeet méi zum Schluss vun der Brochure.

Dës Brochure kann een also als bal (an all Joers méi) komplette Guide fir d'Studenteliewen zu Bréissel gebrauchen.

Ausserdem stelle mir dir eng Partie aner Studentenorganisatiounen vir, déi dech intresséiere kéinten.

Last but not least, fënns Du eng kuerz Presentatioun vum CELB, a vun eisen Haaptaktivitéiten. Vu dass mir eis Roll net nëmmen dora gesinn Soiréeën

z'organiséieren, mee och e gudde Kontakt zu de lëtzebuergeschen Entreprises ze halen (wat ka

praktesch sinn fir eng Stage- oder Aarbechtsplaz ze fannen), lount et sech op alle Fall Member ze ginn. Als de gréisste lëtzebuenger Studentecercle hu mir eng jätt ze bidden, an et ass och ëmmer eng gutt Méiglechkeet nei Leit kennen ze léieren. Mir wëllen eis awer net vun de Belsch ofkapselen: jidfreeen, egal op Lëtzebuenger oder net ass wëllkomm! Wanns de soss nach Froen hues, fäert net fir eis ze schreiwen, oder einfach op eng vun eisen Aktivitéite laanscht kucken ze kommen.

De Comité vum CELB



# De Comité vum CELB

## **Max Steffen**

Président  
BA2 sciences économiques  
SBS-EM ULB  
president@celb.lu  
+32 (0) 486 24 15 86  
+352 661 91 20 61

## **Jacques Fischbach**

Relations Publiques  
MA2 communication  
ULB  
relationspubliques@celb.lu  
+32 (0) 488 15 50 17  
+352 661 78 81 14

## **Danil Nikolaev**

Vice-Président Externe  
BA3 droit  
ULB  
vpe@celb.lu  
+352 691 77 22 88

## **Lisa Breyer**

Bréisseler Bal  
MA1 sciences biologiques  
ULB  
breisselerbal@celb.lu  
+32 (0) 484 03 71 21  
+352 691 84 20 78

## **Joe Guerking**

Vice-Président Interne  
MA2 business economics  
SBS-EM ULB  
vpi@celb.lu  
+32 (0) 472 81 87 02  
+352 621 78 49 86

## **Lee Wagner**

Event  
BA1 sciences politiques  
ULB  
event@celb.lu  
+32 (0) 489 25 31 44  
+352 621 39 78 7

## **Luc Jacobs**

Secrétaire  
MA1 sciences chimiques  
ULB  
secretaire@celb.lu  
+352 691 89 98 70

## **Janssen Liu**

Sport  
BA2 sciences économiques  
ICHEC  
sport@celb.lu  
+32 (0) 494 83 37 35  
+352 691 15 06 11

## **Sam Antognoli**

Trésorier  
MA1 sciences économiques  
SBS-EM ULB  
tresorier@celb.lu  
+352 691 54 68 34

# Studéieren zu Bréissel

## Déi verschidde Studientypen

An der Belsch gëtt en Ennerscheid tëschent dräi verschiddene Post-Lycée-Studie gemeet:

den «**enseignement universitaire**» dauert op d'mannst 5 Joer a besteet aus 2 Cyclen:

3 Joer Bachelor = 1er cycle

2 Joer Master = 2e cycle (resp. 4 fir de Medezinstudium)

den «**enseignement supérieur de type long**» (Héichschoul mam niveau universitaire)»

besteet aus zwee Cyclen, also och 5 Joer.

3 Joer Bachelor = 1er cycle

2 Joer Master = 2e cycle

den «**enseignement supérieur de type court**»

dauert 3 Joer (= bachelor). No dëser Formatioun ass et oft méiglech nach e Master vun 2 Joer drun ze hänken.

## Decret Simonet

Zënter 2006 sinn a verschiddene Studierichtunge just nach 30% Studenten déi net an der Belsch wunnen (résidence principale) zougelooss fir de Bachelor. Dat ass de Fall fir:

D'Unien:

- Kiné
- Vétérinaire Medezin

D'Héichschoulen:

- Accoucheuse
- Ergothérapie
- Logopédie
- Podologie/Podothérapie
- Kiné
- Audiologie
- Éducateur spécialisé en accompagnement psychoéducatif

## Unerkennung vun den Diplomen

E groussen Deel vun de belschen Diplome ginn och zu Lëtzebuerg unerkannt. Fir puer Studiegäng muss een duerno awer nach e Joer Stage an /oder Coursen zu Lëtzebuerg maachen fir eng offiziell Homologatioun ze kréien, wat z.B. de Fall fir Droit ass, fir den Assistant Social, an och fir d'Psychomotricien'en. Wann dir awer wëllt sécher sinn dass äeren Diplom herno zu Lëtzebuerg unerkannt ass, wat virun allem wichteg ass wann dir bei de Staat wëllt schaffe goen, oder an engem Beruff wou de prezisen Titel wichteg ass, da frot op alle Fall beim Cedies no! Dat garantéiert zwar net dass et och nach sou ass wann dir fäerdeg sidd mat äer Studien, mee et ass ëmmer mol besser sech am viraus z'informéieren.

Wann dir wëllt Joffer/Schoulmeeschter zu Bréissel maachen, gëtt et lo neierdengs e kleng Problem: laut dem neie Schoulgesetz muss en Enseignant zu Lëtzebuerg souwuehl am Primaire wéi am Préscolaire kënne Schoul halen, a brauch also och en «dueblen» Diplom. Op deene belsche Schoulen muss een sech awer fir dat eent oder dat anert aschreiwen. Et kann een awer a ville Schoulen duerno eng Passerelle maachen an an engem Joer den aneren Diplom no maachen, da sidd dir och no 4 Joer fäerdeg, grad wéi wann dir zu Lëtzebuerg bliwwe wäert. Well dat lo nei ass, wësse mir nach net genee wéieng Schoulen do wéieng Passerelle-Méiglechkeete proposéieren, frot dofir léiwer bei de Schoulen no!

## **D'Immatriculatioun**

D'Immatriculatioun (minerval) ass vu Schoul zu Schoul verschidden. Et muss een awer esou em déi 200- 1000 € rechnen. E puer Beispiller, ëmmer fir ee Joer = 2 Semesteren : ULB : 835 € (hei kann een awer, wann een d'Kriteren erfëllt, eng réduction de minerval ufroen); ICHEC: 790 €, Defré: 250€ D'Belsch huet par rapport zu anere Länner de Virdeel, datt een sech nach relativ spët a verschidde Schoulen aschreiwe kann (bis Enn Oktober).

Et muss een normalerweis matbréngé fir sëch unzemellen (valabel fir d'Unien an déi meeschten Hautes Ecoles):

- eng Kopie „certifiée conforme à l'original“ vun der Carte d'identité
- eng Kopie „certifiée conforme à l'original“ vum Premièresdiplom, an vun deenen aneren eventuellen Diplomen
- en «Certificat de Résidence» (normalerweis geet een «Certificat d'Inscription aux listes électorales» duer, deen dir op ärer Gemeng zu Lëtzebuerg kritt)
- en "Acte de Naissance" (dee kritt dir nëmmen op där Gemeng, wou dir gebuer sidd)
- Identitéitsphotoën

Fir an der Belsch ze studéieren brauch een och eng Equivalenz vum lëtzebuergeschen Premières-/Treizièmes-Diplom. Déi musst dir onbedéngt mat Zäit ufroen (bis den halwe Juli ongeféier)! Dir kënnt all néideg Pabeiren entweder mat Recommandé an d'Belsch un de «bureaux du service des équivalences de l'enseignement secondaire (rue Courtois, 4 B-1080 BXL) schecken, oder awer, an dat ass vill méi einfach, vun deenen Deeg profitéieren wou dir iwwert de CEDIES an der Stad äeren Diplom direkt op der Plaz homologéiert kritt. Méi genau Informatiounen kritt dir op alle Fall beim Cedies. Aus Erfahrung kënne mir iech just roden all Kopie «certifiée conforme à l'original» mat dem betreffenden Original mat ze brengen! Et ass och wichteg dass dir de ganzen Diplom kopéiert, och de Cover! Verschidde Schoulen halen och ganz einfach d'Original vun der Equivalenz, bis ee mat senge Studie färdeg ass (well mat Kopien schons deen een oder aneren Abus gedriwwen ginn ass).

Brengt op alle Fall léiwer Saachen zevill mat wéi dass dir musst rëm kommen, well eppes feelt. Net-Lëtzebuenger Studenten aus der EU mat engem lëtzebuenger Diplom mussen oft eng extra Demande d'admission bei de Schoule machen, an dat meeschtens bis Enn Mee. Informéiert iech fréi genuch !!

## **Le processus de Bologne**

L'ULB et bien d'autres Hautes Ecoles s'engagent dans le processus de Bologne à organiser un 1er cycle de formation générale d'une durée normale de 3 ans (bachelor) et un 2e cycle plus spécialisé d'une durée de 2 ans (master). La durée de toutes les études sera dès lors de cinq ans (exception faite pour les études de médecine qui portent toujours sur 7 ans).

La première année du régime « Bologne » a débuté lors de la rentrée 2004-2005. Cette réforme de l'enseignement supérieur vise à faciliter la reconnaissance académique et professionnelle des enseignements et des diplômes et à permettre aux citoyens de faire valoir leurs qualifications, leurs talents et leurs compétences dans l'ensemble de l'espace européen. Elle apporte donc une plus grande mobilité aussi bien pour les étudiants que pour les personnes déjà diplômées, par une plus grande transparence des différentes formations. Pour assurer aux formations la meilleure capacité d'adaptation, il est nécessaire d'adopter des définitions communes en matière de qualifications, reposant sur un système de crédits tel que l'ECTS ou compatible avec lui, garantissant à la fois transférabilité et accumulation. Ce dispositif assurera aux étudiants un accès plus aisé au marché du travail en Europe et renforcera la compatibilité et la cohérence de l'enseignement supérieur européen, ainsi que son attractivité et sa compétitivité.



## **ECTS- European Credit Transfer System**

L'ECTS – acronyme anglais de 'Système européen de transfert de crédits' – a été mis en place en tant que projet pilote dans le cadre du programme Erasmus, avec l'objectif de promouvoir la reconnaissance académique des études poursuivies à l'étranger. Après la phase pilote, conçue pour une application restreinte, l'ECTS évolue à présent vers une utilisation beaucoup plus large en tant qu'élément à part entière de la dimension européenne au sein de l'enseignement supérieur.

Les crédits ECTS représentent, sous la forme d'une valeur numérique affectée à chaque unité de cours, le volume de travail que l'étudiant est supposé fournir pour chacune d'entre elles. Ils expriment la quantité de travail que chaque unité de cours requiert par rapport au volume global de travail nécessaire pour réussir une année d'études complète.

En principe il est prévu qu'un ECTS représente 12heures de cours et 12heures de préparation, ou bien 24heures de préparation de travaux personnels. Ce système a pour but de rendre les différents cours et modules comparables entre elles et est donc une des clés de la mobilité des étudiants au niveau européen.

## **De Punktesystem**

Op den Unien geet et mat de Punkten net méi op 60 wéi am lëtzebuenger Schoulsysteem. An der Belsch ass 20 de Maximum, deen een an engem Exame ka kréien. Fir duerch ze kommen, brauch een och net einfach 10 an all Fach, et ass bësse méi komplizéiert. Op deene meechten Unien an Héichschoule brauch ee fir duerchzekommen: eng Joresmoyenne vun 50 % (et muss een also em déi 10 Punkten an der Moyenne hunn) (dëst neit Gesetz trët 2014 an kraaft) et dierf een an alle Fächer zesummen net méi wéi 2-3 Punkten (points de balance) ënnert 10 hunn. (Enner 10 = eng Datz) Et kann een also eng 8 hunn oder zwee mol 9. Dëst kann awer vu Schoul zu Schoul variéieren.

Wann een dës Kritèren net erfëllt, huet een dann also Noexamen (eng 2. Sess), an zwar an all deene Fächer, wou een ënner 10 huet! Heiansdo muss een awer och Fächer déi ee gepackt (10) huet am Noexame frësch maachen fir op eng Moyenne vun 12 ze kommen. Et ass also zimlech kriddelech, wann ee vill Punkten tëschent 10 an 12 huet, fir d'Moyenne ze kréien. Et kann also dacks zimlech knapps ginn, an et kritt ee just keen Noexamen oder direkt puer beieneen. Dir wäert scho gesi wéi dat hei sou geet.

## **D'Studierrichtungen**

Ënnert deene verschiddene Fachrichtungen déi hei opgezielt ginn, fannt dir eng Lëscht mat de Schoulen déi dat Fach enseignéieren. Méi wäit hannen fannt der dann d'Lëscht mat den Adressen, Telefonsnummern, E-mailadressen an Websiten. Méi détailléiert Informatiounen (zB Fächer, Débouchés, Präisser, Stonneplang...) iwwert eng Schoul fënns Du am Guide de l'Enseignement Supérieur publizéiert vum SIEP, avenue de la Couronne, 224 - 1050 BXL oder iwwert hire Site [www.siep.be](http://www.siep.be) oder an der Schoul selwer.

# Fächer op den Héichschoulen

## L'enseignement AGRICOLE

### Architecture des jardins et du paysage:

- HE Lucia de Brouckère- Institut Arthur Haulot

### Gestion de l'environnement urbain:

- HE Lucia de Brouckère- Institut Arthur Haulot

## L'enseignement ARTISTIQUE

### Arts du spectacle et techniques de diffusion et de communication:

- Institut national supérieur des arts du spectacle et techniques de diffusion (INSAS)

### Arts décoratifs et arts plastiques:

- Académie Royale des Beaux Arts Decoratifs
- Catégorie Artistique Bischoffsheim
- Ecole Nationale Supérieure des Arts visuels de la Cambre
- Institut St. Luc
- Institut Supérieur Libre d'Arts Plastique (école de recherche graphique – ERG)
- Le „75“ BXL

### Art de l'espace:

- Institut St. Luc
- Art de la photo
- Le „75“ BXL

### Architecture:

- Institut Supérieur d'Architecture de la Communauté française LA CAMBRE
- Institut Supérieur d'Architecture Intercommunal site Victor Horta associé à l'ULB
- Institut Supérieur d'Architecture St. Luc
- Ecole de la pub et de l'architecture d'intérieur (CAD)

### Enseignement de la musique et des arts de la parole:

- Conservatoire Royale de Musique de BXL

## L'enseignement ECONOMIQUE

### Assurances:

- HE Francisco Ferrer- Institut Cooremans- Catégorie Economique de Type Court

### Commerce extérieur:

- Ecole Pratique des Hautes Etudes Commerciales (EPHEC)

### Comptabilité:

- Ecole Pratique des Hautes Etudes Commerciales (EPHEC)
- HE Francisco Ferrer- Institut Cooremans- Catégorie Economique de Type Court
- HE Lucia de Brouckère- Institut Supérieur Pédagogique et Economique (ISPE) – Site Ferry

### Droit:

- Institut d'Enseignement Supérieur Economique ISES
- Ecole Pratique des Hautes Etudes Commerciales (EPHEC)
- Institut Supérieur Economique ISEC
- HE Lucia de Brouckère- Institut Supérieur Economique-Site Ixelles (ISE)

### Gestion hôtelière:

- HE Lucia de Brouckère- Institut Arthur Haulot
- Brussels Business Institute of higher education- College of Hospitality and Tourism Management

### Gestion des transports et logistique d'entreprise:

- HE Francisco Ferrer- Institut Cooremans – Catégorie Economique de Type Court

### Informatique:

- Ecole Supérieur d'Informatique (ESI)
- Institut de Radioélectricité et de Cinématographie (INRACI)
- HE Leonard de Vinci- Institut Paul Lambin

Ingéniorat commercial (licence en sciences commerciales, licence en sciences administratives):

- HE Francisco Ferrer- Institut Cooremans – Catégorie Economique de Type Long
- Institut Catholique des Hautes Etudes Commerciales (ICHEC)
- Institut Supérieur de Commerce St Louis (ISC)

Marketing:

- Ecole Pratique des Hautes Etudes Commerciales (EPHEC)
- Institut Supérieur Economique (ISEC)
- European Communication School (EFAP)
- HE Lucia de Brouckère- Institut Supérieur Economique-Site Ixelles (ISE)

Relations publiques:

- HE Lucia de Brouckère- Institut Arthur Haulot
- Institut Libre d'Enseignement Supérieur Economique et Paramédical (ILB)
- European Communication School (EFAP)

Sciences administratives et en gestion publiques:

- HE Francisco Ferrer- Institut Cooremans – Catégorie Economique de Type Court

Secrétariat de direction:

- Ecole de Secrétariat de Direction (ECSEDI)
- HE Francisco Ferrer- Institut Cooremans – Catégorie Economique de Type Court
- Institut d'Enseignement Supérieur Economique ISES
- HE Lucia de Brouckère- Institut Supérieur Pédagogique et Economique (ISPE) - Site Ferry

Tourisme:

- Institut Supérieur d'Animation des Loisirs et du Tourisme (ISALT)
- HE Lucia de Brouckère- Institut Arthur Haulot

## **L'enseignement d'INTERPRÉTATION et de TRADUCTION**

Traduction et interprétation:

- HE Francisco Ferrer- Institut Cooremans – Catégorie Economique de Type Long et Traducteurs-Interprètes
- HE Léonard de Vinci- Institut Libre Marie Haps
- HE de Bruxelles - Institut Supérieur de Traducteurs et Interprètes (ISTI)

Attention : l'ISTI est en train de fusionner avec l'ULB (2014), changements à venir !

## **L'enseignement PARAMEDICAL**

Audiologie:

- HE Léonard de Vinci- Institut Libre Marie Haps Biologie médicale
- Institut Auguste Couvreur - De Mot-Couvreur
- HE Leonard de Vinci- Institut Paul Lambin

Diététique:

- HE Lucia de Brouckère- Institut Arthur Haulot
- HE Leonard de Vinci- Institut Paul Lambin

Ergothérapie:

- HE Libre de BXL Ilya Prigogine –ISCAM
- HE Paul-Henri Spaak- ISEK
- HE Léonard de Vinci- Institut d'ens. sup. Parnasse- Deux Alice

Imagerie médicale:

- HE Leonard de Vinci- Institut Paul Lambin

Infirmier:

- HE Libre de Bruxelles Ilya Prigogine- Ecole d'Infirmières annexée à l'ULB (EI-ULB)
- HE Galilée- Institut Sup. de Soins Infirmiers (ISSIG)
- HE Francisco Ferrer- Catégorie Paramédicale Eveline Anspach
- HE Leonard de Vinci- Institut d'Enseignement Supérieur Parnasse-Deux Alice
- Institut Supérieur d'Enseignement Infirmier associé à l'UCL (ISEI)

#### Sage-Femme:

- HE Francisco Ferrer- Catégorie paramédicale Eveline Anspach
- HE Libre de Bruxelles Ilya Prigogine- Ecole d'Infirmières annexée à l'ULB (EI-ULB)
- HE Leonard de Vinci- Institut Supérieur d'Enseignement Infirmier associé à l'UCL (ISEI)

#### Logopédie:

- HE Léonard de Vinci- Institut Libre Marie Haps

#### Podologie – Podothérapie:

- HE Libre de BXL Ilya Prigogine –ISCAM
- HE Léonard de Vinci- Institut d'ens. sup. Parnasse- Deux Alice

#### Kinésithérapie:

- HE Leonard de Vinci- Institut d'Enseignement Supérieur Parnasse-Deux Alice
- HE Libre de BXL Ilya Prigogine –ISCAM-ILB
- HE Paul-Henri Spaak- ISEK

### **L'enseignement PÉDAGOGIQUE**

#### Enseignement normal préscolaire:

- HE Galilée- Institut Supérieur de Pédagogie (ISPG)
- HE Francisco Ferrer- Catégorie Pédagogique Charles Buls - Emile de Mot
- HE de Bruxelles - Institut d'Enseignement Supérieur Pédagogique (DEFRE)

#### Enseignement normal primaire:

- HE Galilée- Institut Supérieur de Pédagogie (ISPG)
- HE Francisco Ferrer- Catégorie Pédagogique Charles Buls - Emile de Mot
- HE de Bruxelles - Institut d'Enseignement Supérieur Pédagogique (DEFRE)
- HE Lucia de Brouckère CEPES
- HE Lucia de Brouckère- Institut Supérieur Pédagogique et Economique(ISPE) - Site Ferry

#### Enseignement normal secondaire:

- HE Galilée- Institut Supérieur de Pédagogie (ISPG)
- HE Francisco Ferrer- Catégorie Pédagogique Charles Buls - Emile de Mot

- HE de Bruxelles - Institut d'Enseignement Supérieur Pédagogique (DEFRE)
- HE Leonard de Vinci- Institut d'Enseignement Supérieur Parnasse-Deux Alice

#### Enseignement de la religion:

- Ecole Supérieure de catéchèse « lumen vitae »

#### Educateur spécialisé:

- HE de Bruxelles - Institut d'Enseignement Supérieur Pédagogique (DEFRE)
- HE Lucia de Brouckère- Institut Supérieur Pédagogique et Economique(ISPE) - Site Ferry

### **L'enseignement SOCIAL**

#### Assistant en psychologie:

- HE Leonard de Vinci- Institut Libre Marie Haps

#### Assistant social:

- HE Paul-Henri Spaak- Institut d'Enseignement Supérieur Social (IESSID)
- HE Libre de Bruxelles-Ilya Prigogine- Ecole Ouvrière Supérieure(EOS)
- Institut Supérieur de Formation Sociale et de Communication (ISFSC)

#### Bibliothécaire, Documentaliste:

- HE Paul-Henri Spaak- Institut d'Enseignement Supérieur Social (IESSID)

#### Communication:

- Institut Supérieur de Formation Sociale et de Communication (ISFSC)

#### Communication appliquée:

- HE Galilée- Institut des Hautes Ecoles en Communications Sociales (IHECS)
- Educateur gradué en éducation physique
- HE Leonard de Vinci- Institut d'Enseignement Supérieur Parnasse-Deux Alice

## **L'enseignement TECHNIQUE**

### Sciences industrielles:

- HE de Bruxelles - Ecole Sup. d'Informatique (ESI)
- HE Leonard de Vinci - Institut Paul Lambin
- HE Galilée - Institut Supérieur „Aumôniers du Travail“ (ISAT)
- Ecole Pratique des Hautes Etudes Commerciales (EPHEC)
- HE Libre de Bruxelles Ilya Prigogine- Institut de Radioélectricité et de Cinématographie (INRACI)
- Institut Auguste Couvreur - De Mot-Couvreur
- HE Lucia de Brouckère- Institut Supérieur Industriel Meurice

### Optique – Optométrie:

- Institut d'optique Raymond Tibaut
- Centre d'études supérieures d' optométrie appliquée (CESOA)

### Ingénieur industriel:

- HE Leonard de Vinci- Institut Sup. Industriel (ECAM)
- HE Paul-Henri Spaak- Institut Sup. Industriel (ISIB)
- HE Lucia de Brouckère- Institut Supérieur Industriel Meurice

# Fächer op den Universitèiten

## Université Libre de Bruxelles (ULB)

### Faculté de Droit:

- Droit
- Criminologie
- Notariat

### Faculté de Psychologie et des Sciences de l'Education:

- Psychologie, de Psychopédagogie et en Sciences de l'Education
- Logopédie

### Faculté de Philosophie et Lettres:

- Philosophie
- Histoire - Histoire de l'Art et Archéologie
- Etudes Linguistiques
- Journalisme, Communication et Animation socioculturelle
- Etudes en arts du spectacle
- Philologie classique, germanique, romane, slave

### Faculté de Médecine:

- Médecine
- Sciences Dentaires
- Sciences Biomédicales

### Institut Supérieur d'Education Physique et de Kinésithérapie:

- Education Physique
- Kinésithérapie

### Institut de Pharmacie:

- Pharmacie

### Ecole de Santé Publique (ESP):

- Sciences de la Santé Publique (2e et 3e Cycle)
- Assistance morale laïque

### Faculté des Sciences Appliquées

- Ingénieur Civil
- Sécurité et Hygiène du Travail
- Démographie (3e Cycle)
- Sciences Nucléaires

### Faculté des Sciences:

- Sciences Mathématiques, Physiques, Chimiques, Géologiques et Minéralogiques, Géographiques, Biologiques, Zoologiques, Botaniques, Informatiques
- Statistiques
- Sciences Actuarielles
- Sciences Naturelles Appliquées
- Sciences Agronomiques
- Environnement

### Faculté des Sciences Economiques, Sociales et Politiques:

- Sciences Politiques
- Sciences Humaines et Sociales
- Sciences du Travail
- Sociologie et Anthropologie

### Solvay Brussels School of Economics and Management:

- Sciences Economiques et de gestion

### Faculté de Théologie et de Droit

#### Canonique:

- Théologie
- Théologie et Sciences Religieuses Protestantes
- Droit Canonique
- Sciences Religieuses
- Morale Laïque

### Faculté d'Architecture Horta-La Cambre:

- Architecture

## Université Catholique de Louvain en Woluwé (UCL)

### Faculté de Médecine:

- Médecine
- Sciences Biomédicales
- Santé Publique
- Médecine Dentaire et Stomatologie
- Pharmacie

# Adresses vun den Schoulen

## **U.L.B. (Université Libre de Bruxelles)**

avenue A. Buyl, 87a  
B- 1050 Ixelles  
Tel: 02 65036 36  
www.ulb.ac.be  
inscriptions@ulb.ac.be

## **U.C.L. en Woluwé (Université Catholique de Louvain)**

Centre d'Information et de Documentation  
avenue E. Mounier, 50  
1200 Woluwé St. Lambert  
Tel: 02 764 11 11  
www.ucl.ac.be

## **Facultés Universitaires Saint-Louis (FUSL)**

Boulevard du Jardin Botanique, 43  
B- 1000 BXL  
Tel: 02 211 78 11  
www.fusl.ac.be  
relext@fusl.ac.be

## **Académie Royale des Beaux Arts Decoratifs**

144, rue du Midi  
B-1000 BXL  
Tél.: 02 506 10 10  
www.arba-esa.be

## **Centre d'études des sciences optiques appliquées (CESOA)**

boulevard Léopold, 43  
B- 1000 BXL  
Tél : 02 428 52 49  
www.cesoa.com  
cesoa.bxl@sec.cfwb.be

## **College of Advertising and Design (CAD)**

rue Roberts-Jones, 25  
B- 1180 BXL  
Tél : 02 640 40 32  
www.cad.be  
cad@cad.be

## **College of Hospitality and Tourism Management**

77, av. Marcel Thiry  
B- 1020 BXL  
Tél : 02 779 88 96  
www.bbi-edu.eu  
info@bbi-edu.eu

## **Conservatoire Royale de Musique de Bruxelles**

30, rue de la Régence  
B- 1000 BXL  
Tél : 02 511 04 27  
www.conservatoire.be  
christine.paternostre@conservatoire.be

## **Ecole Nationale Supérieure des Arts visuels de la Cambre**

21, Abbaye de la Cambre  
B- 1060 BXL  
Tél.: 02 626 17 80  
www.lacambre.be  
lacambre@lacambre.be

## **Ecole Supérieur des Arts de l'Image le 75**

10 av. Jean-François Debecker  
B – 1200 BXL  
Tél.: 02 761 01 22  
www.septantecinq.be  
info@le75.be

## **Haute Ecole de Bruxelles**

### Ecole Supérieure d'Informatique (ESI)

67, rue Royale  
B – 1000 BXL  
Tél : 02 219 15 46  
Fax : 02 219 48 47  
www.heb.be/esi  
esi@heb.be

### Institut d'Enseignement Supérieur

#### Pédagogique (DEFRE)

62, avenue de Fré  
B – 1000 BXL  
Tél : 02 374 00 99  
www.defre.be  
defre@heb.be

### Institut Supérieur de Traducteurs et

#### Interprètes (ISTI)

34, rue J. Hazard  
B – 1180 BXL  
Tél.: 02 340 12 80  
www.heb.be/isti  
renseignement@heb.be

Attention : l'ISTI est en train de fusionner avec l'ULB (2014), changements à venir !

## **Haute Ecole EPHEC**

### Ecole Pratique des Hautes Etudes

#### Commerciales (EPHEC)

3, av. K. Adenauer  
B- 1200 BXL  
Tél.: 02 772 65 75  
Fax: 02 775 97 15  
www.ephec.be  
ephec@ephec.be

### Institut Supérieur „Aumôniers du Travail“

#### (ISAT)

boulevard Lambertmont,17  
B – 1030 BXL  
Tél : 02 242 37 80  
Fax : 02 242 38 50  
www.ecoles.cfwb.be/isatschaerbeek  
secretariat@isatBXL.be

### Haute Ecole Francisco Ferrer de la Ville de Bruxelles

#### *Catégorie Artistique Bischoffsheim*

4, rue de la Fontaine  
B- 1000 BXL  
Tél.: 02 279.58.10  
Fax: 02 279.58.29  
www.brunette.brucity.be/ferrer

#### *Catégorie Paramédicale Eveline Anspach*

Campus Hospitalier Universitaire Brugmann  
Place A. Van Gehuchten 4  
B – 1020 BXL  
Tél : 02 474 56 00  
Fax: 02 474 56 06  
www.brunette.brucity.be/ferrer

#### *Catégorie Pédagogique Charles Buls - Emile*

*de Mot*  
boulevard Lemonnier, 110  
B- 1000 BXL  
Tél : 02 504 09 40  
Fax : 02 504 09 68  
www.brunette.brucity.be/ferrer

#### *Institut Auguste Couvreur*

4, rue de la Fontaine  
B- 1000 BXL  
Tél.: 02 279.57 92  
Fax: 02 279.57 88  
www.brunette.brucity.be/ferrer

#### *Institut Cooremans - Catégorie Economique*

11, place Anneessens  
B – 1000 BXL  
Tél. : 02 551 02 10  
Fax : 02 551 02 16  
www.brunette.brucity.be/ferrer

#### *Institut Cooremans - Catégorie de Traduction et Interprétation*

11, place Anneessens  
B – 1000 BXL  
Tél : 02 551 02 20  
Fax : 02 551 02 26  
www.brunette.brucity.be/ferrer



**Haute Ecole Galilée**Ecole de Secrétariat de Direction (ECSEDI)

77, avenue d'Auderghem

B- 1040 BXL

Tél : 02 231 01 00

Fax: 02 230 24 60

[www.galilee.be/ecsedl](http://www.galilee.be/ecsedl)

[ecsedl@galilee.be](mailto:ecsedl@galilee.be)

Institut des Hautes Etudes desCommunications Sociales (IHECS)

58-60, rue de l'Etuve

B – 1000 BXL

Tél.: 02 512.90.93

Fax: 02 512.38.97

[www.ihecs.be](http://www.ihecs.be)

[ihecs@galilee.be](mailto:ihecs@galilee.be)

Institut Supérieur d'Animation des Loisirset du Tourisme (ISALT)

77, av, d'Auderghem

B – 1040 BXL

Tél: 02 231 01 00

Fax: 02230 24 60

[www.galilee.be/isalt](http://www.galilee.be/isalt)

[info@einet.be](mailto:info@einet.be)

Institut Supérieur de Pédagogie (ISPG)

40, rue Vergote

B – 1200 BXL

Tél.: 02 743.27.90

Fax: 02 732.69.30

[www.ispg.be](http://www.ispg.be)

[ispg@galilee.be](mailto:ispg@galilee.be)

Institut Supérieur de Soins Infirmier Galilée(ISSIG)

100, rue du Marais

B – 1000 BXL

Tél : 02 210 20 70

Fax : 02 210 20 71

[www.issig.be](http://www.issig.be)

[issig@galilee.be](mailto:issig@galilee.be)

**Haute Ecole ICHEC-ISC St Louis-ISFSC**Institut Catholique des Hautes EtudesCommerciales (ICHEC)

2, bd. Brand Whitlock

B- 1150 BXL

Tél.: 02 739 37 11

Fax: 02 739.38.03

[www.ichec.be](http://www.ichec.be)

[info@ichec.be](mailto:info@ichec.be)

Institut Supérieur de Formation Sociale etde Communication (ISFSC)

rue de la Poste, 111

B – 1030 BXL

Tél : 02 227 59 00

Fax : 02 223 13 48

[www.isfsc.be](http://www.isfsc.be)

[info@isfsc.be](mailto:info@isfsc.be)

**Haute Ecole Leonard de Vinci**Institut d'Enseignement SupérieurParnasse-Deux Alice

Site UCL

84, av. Mounier

B – 1200 BXL

Tél : 02 761 08 50

Fax : 02 761 08 51

[www.parnasse-deuxalice.edu](http://www.parnasse-deuxalice.edu)

[p2a@parnassedeuxalice.edu](mailto:p2a@parnassedeuxalice.edu)

Institut Paul Lambin

43, Clos Chapelle-aux-Champs, bte 3920

B – 1200 BXL

Tél.: 02 764 46 46

[www.ipl.be](http://www.ipl.be)

[lambin@ipl.be](mailto:lambin@ipl.be)

Institut Libre Marie Haps (ILMH)

11, rue d'Arlon

B – 1050 BXL

Tél: 02 511 92 92

[www.ilmh.be](http://www.ilmh.be)

Institut Supérieur d'Enseignement Infirmier  
associé à l'UCL (ISEI)  
Clos Chapelle aux Champs 41, bte 3960  
B – 1200 BXL  
Tél : 02 764 39 60  
Fax : 02 779 14 54  
www.isei.be  
isei@isei.be

Institut Supérieur Industriel (ECAM)  
rue du Tir, 14  
B – 1060 BXL  
Tél. : 02 541 48 50  
Fax : 02 548 48 59  
www.ecam.be  
secretariat@ecam.be

**Haute Ecole Libre de BXL Ilya Prigogine**  
Ecole d'Infirmières annexée à l'ULB (EI-ULB)  
Campus Erasme, Cp. 580  
808, route de Lennik  
B- 1070 BXL  
Tél : 02 555 35 47  
Fax : 02 555 47 66  
www.eiulb.be  
ecininf@ulb.ac.be

Institut Libre d'Enseignement Supérieur  
Economique et Paramédical (ILB)  
rue d'Ecosse,17  
B – 1060 BXL  
Tél : 02 538 58 32  
Fax : 02 538 41 51  
www.helb-prigogine.be/fr/0201.php  
secretariat17@helbprigogine.be

Institut de Radioélectricité et de  
Cinématographie (INRACI)  
75, avenue Victor Rousseau  
B – 1190 BXL  
Tél : 02 340 10 18  
Fax : 02 340 10 15  
www.inraci.be  
inraci@inraci.be

Institut Supérieur pour les Carrières  
Auxiliaires de la Médecine (ISCAM)  
218, rue du Trône  
B – 1050 BXL  
Tél : 02 649 14 47  
Fax : 02 646 53 58  
www.helb-prigogine.be/fr/0501.php  
secretariat@iscam.be

Institut Supérieur des Sciences Humaines  
Appliquées - Ecole Ouvrière Supérieure - ISSHA-  
EOS  
808, route de Lennik  
B- 1070 BXL  
Tél.: 02 560.29.21  
Fax: 02 560.29.23  
www.ecologie-urbaine.be

**Haute Ecole Paul Henri Spaak**  
Institut d'Enseignement Supérieur  
Economique (ISES)  
1091, chaussée d'Alseberg  
B – 1180 BXL  
Tél : 02 376 11 10  
www.spaakises.eu  
flion@he-spaak.be

Institut Supérieur d'Ergothérapie et de  
Kinesithérapie (ISEK)  
91, av. Ch.Schaller (Kinésithérapie)  
B – 1160 BXL  
Tél : 02 660 20 27  
www.he-spaak.be/isek  
Isek@he-spaak.be

Campus universitaire Brugmann  
4, place A. Van Gehuchten  
B – 1020 BXL  
Tél: 02 477 28 27  
www.he-spaak.be/isek  
Isekergo@he-spaak.be

Institut d'Enseignement Supérieur Social  
(IESSID)

26, rue de l'Abbaye  
B – 1050 BXL  
Tél : 02 649 34 43  
www.he-spaak.be/iessid  
iessid@he-spaak.be

**Institut Supérieur Industriel de BXL (ISIB)**

150, rue Royale  
B – 1000 BXL  
Tél.: 02 227 35 10  
www.isib.be  
isib@isib.be

**Institut d'Optique Raymond Tibaut**

rue Capitaine Crespel, 26  
B – 1050 BXL  
Tél.:02 650 50 52  
www.horta.ulb.ac.be

**Institut national supérieur des arts du  
spectacle et technique de diffusion (INSAS)**

8, rue Thérésienne  
B – 1000 BXL  
Tél.: 02 511.92.86  
Fax: 02 511.02.79  
www.insas.be  
info@insas.be

**Haute Ecole Lucia de Brouckere (COCOF)**

Institut Arthur Haulot

1, av. E. Gryzon, bat 4C  
B- 1070 BXL  
Tél.: 02 526.74 36  
Fax: 02 526.74 37  
www.haulot.heldb.be  
info@haulot.heldb.be

Institut Supérieur Pédagogique et  
Economique

(ISPE) - Site Ferry à Anderlecht  
1, av. E. Gryzon, bat 7  
B- 1070 BXL  
Tél.: 02 526.74 36  
Fax: 02 245.95.10  
www.heldb.be/he/ferry  
institut@siteferry.heldb.be

Institut Supérieur Economique-Site Ixelles  
(ISE)

54, rue du Président  
B- 1050 BXL  
Tél.: 02 515.78.03  
Fax: 02 502.03.93  
www.heldb.be/he/ise  
info@ise.heldb.be

Institut Supérieur Industriel Meurice

1, av. E. Gryzon, bat 10  
B – 1070 BXL  
Tél.: 02 526 73 04  
Fax : 02 526 73 54  
www.meurice.heldb.be  
info@meurice.heldb.be

**Institut Supérieur d'Architecture de la  
Communauté française LA CAMBRE**

19, place Flagey  
B – 1050 BXL  
Tél.: 02 640.96.96  
Fax: 02 647.46.55  
www.lacambre-archi.org  
isacf@lacambre-archi.be

**Institut Supérieur d'Architecture Victor Horta,  
associé à l'ULB**

bd. du Triomphe, CP 248  
B – 1050 BXL  
Tél.:02 512.76.02  
www.iort.be  
iort@apob.be

# D'UCL (Université Catholique de Louvain) zu Woluwé

D'U.C.L. zu Woluwé-St. Lambert ass d'medezinesch Fakultéit vun der U.C.L. zu Louvain-la-Neuve an huet hiere Site e bësse méi ausserhalb, an der Commune Woluwé (1200 - Bréissel).

Et bestinn Trams- a Métrosverbindungen zur Stad an dem Quartier Ixelles (bis 24h00). D'U.C.L. huet seng eege Wunnméiglechkeeten.

## Historique de l'U.C.L. (extrait du «Programme d'Etudes» de l'U.C.L.):

L'«Universitas Lovaniensis», créée en 1425 à Louvain par le Pape Martin V, supprimée à la Révolution Française, rétablie en 1834 par les évêques belges au lendemain de l'indépendance nationale, est devenue au cours du XXe siècle une institution bilingue mais toujours unitaire, exerçant ses activités d'enseignement et de recherche dans deux régimes linguistiques, et dénommée en français «Université Catholique de Louvain (U.C.L.)» et en néerlandais "Katholieke Universiteit te Leuven (K.U.L.)".

Le 1er juillet 1970, elle a procédé à une restructuration fondamentale, par décision de ses organes prise en exécution de la loi du 28 mai 1970. Deux nouvelles universités, ayant chacune une personnalité juridique propre, ont été créées: l'une, d'expression française, l'U.C.L., l'autre, d'expression néerlandaise, la K.U.L. [...] La K.U.L. [...] a maintenu son siège à Leuven (fr.: Louvain).

L'U.C.L. [...] s'est installée progressivement sur le site de Louvain-la-Neuve qui s'étend sur le territoire de la commune d'Ottignies-Louvain-la-Neuve dans le canton de Wavre, à 25 km de BXL, ainsi qu'à BXL (Woluwé-St. Lambert) en ce qui concerne la Faculté de Médecine (y compris l'Ecole de Pharmacie, l'Ecole de Santé Publique, etc.). [...]

Dès sa fondation, l'ancienne université de Louvain comportait une Faculté de Médecine au sein de son Studium Générale. [...] Par décret du 4 brumaire de l'an VI (25 octobre 1797), la République Française décide la fermeture de l'Université de Louvain. Après une éclipse de 38 ans, elle ouvre à nouveau ses portes en 1835. A ce moment, la nouvelle faculté de médecine comprend 9 professeurs et 35 étudiants, dont 7 étrangers. Le programme comporte une candidature en sciences, deux en médecine et deux doctorats. [...]

L'essor de la Faculté de Médecine a été prodigieux: il y a quelques années, elle comptait plus de 5.500 étudiants, correspondant à 30% de la population de l'Université. Son corps professoral est passé à près de 250 professeurs, chargés de cours et maîtres de conférences. L'afflux des étudiants en médecine a dépassé les ressources d'enseignement clinique local. Aussi, depuis 1944, les stages se font en partie dans les CREMEC (Centre régional d'enseignement médical et clinique). [...]

En 1974/75, un nouveau chapitre s'ouvrait dans l'histoire de la Faculté de Médecine avec le début de son transfert sur le site de Woluwe-Saint-Lambert («Louvain-en-Woluwe»).



# D'ULB (Université Libre de Bruxelles)

D'U.L.B. (d'V.U.B. ass hir flammännesch Korrespondenz) huet dräi grouss Siten, de «Solbosch» an d'«Plaine», déi durch d'«Avenue de l'Université» matenee verbonn sinn an zu Anderlecht den «Erasmus». D'«Plaine» as dee méi neien Site vun der U.L.B. a regroupéiert en Deel vun der Faculté des Sciences an Architektur, mee de «Solbosch» huet méi Charme, well do d'Origine vun der Uni leien an dowéinst och de gréissten Deel vun de Fakultéiten.

D'Mediziner, wéi och d'Paramediziner, hun hier Couren all um Campus Erasme zu Anderlecht.

## D'Origine vun der U.L.B.

Juli 1830. Revolutioun zu Paräis. De Kinneck Karl X dankt of, an de Louis-Philippe kënnt un d'Muecht. Bréssel revoltéiert sech den 27. September 1830 géint d'Hollänner a gehäit hir Truppen aus dem Land.

Den 4. Oktober 1830 déclaréiert d'Belsch hir Onofhängegkeet. D'Regierungsform as eng «monarchie constitutionnelle et héréditaire», an de Kinneck gët de Leopold I vu Sachsen-Coburg. An der Belsch gouf et zu dëser Zäit dräi Staatsuniversitéiten (Liège, Gent an Louvain), déi nawell schwéier ënnert der Revolutioun vun 1830 gelidden hunn oder souguer hu missen zoumaachen.

Zu Bréssel gouf et nëmmen e puer Fakultéiten, déi den Napoléon installéiert hat (Faculté de Droit 1806, Faculté de Lettres 1810, an am Hôpital St.Pierre gouf et schons Medezinscouren), mee et huet keng gemeinsam Uni bestan. D'Universitéit vu Louvain (U.C.L.) mëcht duerch d'Initiativ vun de belsche Bëscheef den 11. Juni 1834 hier Dieren erëm op, an den éischten Direkter déclaréiert: «Nous lutterons de toutes nos forces et de toute notre âme pour faire accueillir toute doctrine émanant du Saint-Siège apostolique, pour faire

répudier tout ce qui ne découlerait pas de cette source auguste.»

13 Deeg duerno trëtt den Théodor Verhaegen op. Hien ass «Docteur en Droit», Freimaurer (Franc-Maçon) an huet seng Studien op der Faculté de Droit vu Bréssel gemaach. Virun der «Loge des Amis philanthropes» seet hien: «Nous souhaitons qu'une Université libre vienne servir de contrepoids à l'Université dite catholique.»

De Projet gëtt akzeptéiert, an de gudden Théodor fänkt un, bei all méiglech Leit ze rennen, fir seng Uni z'organisieren (Suen, Proffen, Säll, etc.). An dann, den 20. November 1834, ass d'Inaugurationszeremonie, an den éischte Sekretär vun der U.L.B., den Auguste Baron, seet folgend onvergiesslech Wieder: «Rendre nos citoyens et, s'il se pouvait, tous les hommes plus heureux et meilleurs, ce doit être l'objet de notre enseignement, le lien véritable de nos doctrines, l'unique but de nos travaux.»



An: «Nous jurons d'inspirer à nos élèves, quel que soit d'ailleurs l'objet de notre enseignement, l'amour pratique des hommes qui sont frères, sans distinction l'objet de notre enseignement, l'amour pratique des hommes qui sont frères, sans distinction de caste, d'opinion, de nation; nous jurons de leur apprendre à consacrer leurs pensées, leurs travaux, leurs talents au bonheur et à l'amélioration de leurs concitoyens et de l'humanité. Voilà notre serment et Dieu nous soit en aide!»

Trotz dëse grouse gleewege Parolen huet d'liberal-kathoulesch Regierung d'U.C.L. ëmmer méi ënnerstëtzt wéi d'U.L.B., esou datt den Théodor Verhaegen dacks vill Krämpes hat fir seng Uni iwwe Waasser ze halen.

Ausserdeem ass do och nach en décke Buttek mat der Kierch gewiescht, un deem de Professor Tiberghien vun der U.L.B. Schold wor. Hie vertritt nämlech d'Thes vun engem gewësse Krause, dee vun der Kierch seet, datt se sech net vum «mouvement universel qui pousse les peuples vers la vérité» ausschléisse soll: «Les disciples de Krause déclarent que cette Eglise doit comprendre que l'humanité n'est pas stationnaire depuis dix-huit siècles et que le catholicisme agirait bien en incorporant à sa doctrine les enseignements de la philosophie moderne.»

Ketzeresch Gedanken... , mee d'U.L.B. iwverliewt och dëse Sträit, an den 20. November 1884 feiert se hir 50 Joer. D'Studenten organiséieren op dësem Dag e Kongress an e Cortège, deen als déi éischt «Saint-V» (V fir Verhaegen) an d'Geschicht ageet. 25 Joer duerno, 1909, huet d'Universitéit ongeféier 80 Studenten. Mee d'U.L.B. ass am Sträit téschent Klerus an Anti-Klerus zimlech engagéiert, an de majoritär kathoulesche Gouvernement vergëtt dacks d'Plazen (an der Administratioun, der Diplomatie, der Eisebunn, der Arméi, etc.) no der religiöser Konviktioun, esou datt d'Studenten vun der U.C.L. oft vill méi Avantagen hunn wéi d'ULBisten.

Trotzdem, d'U.L.B. huet vill grouss Leit ervirbruecht, déi fir d'Belsch an de Rescht vun der Welt wëssenschaftlech vill gelescht hunn.

### **De «principe du libre examen»**

D'U.L.B. huet als Method an als Prinzip de «Libre Examen». E klengen Extrait (aus «Approche du libre examen» vum Cercle du Libre Examen): «[...] Le principe du libre examen est la proposition selon laquelle la pensée ne doit se soumettre à aucune contrainte sinon aux faits .

Adhérer au principe du libre examen, c'est donc s'engager à rejeter toute soumission et tenter de développer son sens critique, pour en user également lorsqu'il s'agit de combattre son propre conformisme.

Adhérer au principe du libre examen, c'est non seulement révéndiquer un droit inaliénable, celui de l'absolue liberté de conscience, mais c'est surtout assumer une responsabilité: celle de développer sa réflexion critique personnelle et de garantir aux autres le droit et la possibilité d'en user de même. [...]

La méthode du libre examen est celle qui consiste à considérer une question, un problème librement, avec esprit critique, c'est-à-dire, sans être lié par un dogme, sans avoir égard à l'argument d'autorité et se dégageant de toute idée préconçue. [...] En somme, c'est se livrer à un examen libre, indépendant, et autant que faire se peut, objectif.

Ceci implique une neutralité impossible face à la dictature et au fascisme [...], face aux vellétés cléricales d'ingérence des autorités religieuses dans la conduite de l'Etat et d'instauration d'une morale obligatoire et non-tolérante, face à l'apartheid [...], face aux internements psychiatriques pour raisons d'Etat, [...].

Il incombe à chacun de donner à son engagement les implications pragmatiques que lui dictent sa conscience et son analyse personnelle et critique.»



# D'Staat Bréissel

## Wunnen zu Bréissel

Vill Studenten, déi dat éischt Joer op Bréissel kommen an no engem Zëmmer (fir d'Belsch: e «Kot») sichen, loossen sech fir d'éischte Kéier gutt uschäissen.

Duerfir ass et, wann der no engem Zëmmer siche gitt, net oninteressant, wann der een, dee schons zu Bréissel ass, frot, fir iech ze hëllef. (Fäert net fir e Member aus dem CELB's Comité em Rot ze froen, (comite@celb.lu) Normalerweis ass Juli an August déi beschten Zäit, well da vill Zëmmere fräi ginn, mee och wann ee spéit un ass, fënnt ee meeschtens nach eppes wat engem zimlech zouseet. De Loyer variéiert jee no Lag, Gréisst an Zoustand vun der Wunneng, mee fir eng eenzel Wunneng, e Studio, kann een tëschent 300 an 500€ rechnen. Bei deenen ungeschloene Loyeren kommen nach bal ëmmer Chargen (Waasser, Stroum, Gas, Lift,..) dobäi (50– 100 €). Zu zwee oder dräi wunne gëtt normalerweis méi bëlleg. Déi traditionnell Gemenge vun de Lëtzebuerger sinn Ixelles, Woluwé St.Lambert, Etterbeek an Uccle. D'Mediziner vun der ULB hunn hir Fakultéit net op den zwee Haaptsite vun der ULB, mee beim Hôpital Erasme (zu Anderlecht beim Ring).

Wann dir op enger Héichschoul sidd, musst dir iech iwwerleeën ob dir léiwer no bei der Schoul sidd, oder eben méi no beim Studentequartier vun der ULB (also rondrem d'Place Flagey an de Cimetière d'Ixelles).

Wat ee manner am Zentrum a manner am Studentequartier wunnt, wat et natierlech och bësse méi bëlleg ka sinn, mee do muss jidferree wësse wat him wichteg ass. an natierlech hänkt och villes dervun of ob dir en Auto zu Bréissel hutt oder net.

Wann dir eropkommt, fir no enger Bud ze sichen, da kaaft iech fir d'éischt de VLAN (www.vlan.be) (d'Bréissler Géigestéck zu der LUXPOST) an engem

Zeitungsbuttéck.

Wichtig! Den VLAN kënt Freides owes eraus. Deen éischten ass fir ! Am VLAN fannt dir eng Onmass vu Lokatiounsofferen, déi der Gréisst an der Art vun der Wunneng no sortéiert sinn. Dir kënt och beim «Office des Propriétaires» (Av. E. De Mot, 19-21 - 1050 BXL - Tel: 626.08.26, Fax: 626.08.38) oder beim «Office National des Locataires» (Rue Royale, 192 - 1000 BXL – Tel: 218.75.30) laanscht kucke goen, well do hun se och oft Lëschte vu fräie Buden. Bei deenen zwee Office kritt der och e Modell vun engem «Bail de Location», wéi en am Fong misst ausgesinn. (munch Propriétaires hun nach esou kleng léiw Ajouten dran). Déi drëtt Méiglechkeet as fir einfach duerch d'Stroossen ze goen an no den orange Schëlter «A LOUER» ze kucken.

Dir kënt och um Site: brukot.be kucken, do fënnt ee vill Studentewunnengen. An dir kënt och op de Schoulen an Unie kucken, do hänken dacks relativ vill Ziedelen wou een eng Wunneng ze verlounen huet, an een sech ënnen ka rofrappen.

Et gin nach facebook gruppen, wou d'Leit hiert Appartement posten wann se et verlounen, etc. Probeier einfach dein Glek an der Grupp BXL A LOUER - bouche à oreilles oder an eisem CELB facebook Grupp CELB.

Am beschten ass et, et hëlt een sech e puer Deeg (Freides, Samsdes, Sondes) fir säi Kot ze sichen.

Kuckt iech der roueg e puer un, meeschtens kann een einfach ee Rendez-vous mam Propriétaire maachen, sech et ukucken an dann direkt oder puer Deeg duerno soen ob een et wëlt oder net. Op alle Fall muss ee fir kleng Studioën net onbedéngt iwwert eng Agence fueren. An wann dir net direkt ee fannt deen iech zouseet, dann kommt léiwer irgend en aneren Dag erop. Vergiesst nämlech net datt dir am Kontrakt am Prinzip mindestens een, wann net esouguer dräi Joer vertraglech gebonne sidd.

Vill Bréisseler Studente kënnen iech e Liddchen iwwert den Misär päiffen, deen si matt hierer Budhunn, well si am Ufank iwwerstierzt irgend eppes gelount hunn!

D'Propriëtären froen dacks eng Garantie vu bis zu 3 Méint Loyer (ouni Chargen) am viraus, wann de Bail ënnerschriwwe gëtt.

Probéiert eventuell, wann de Proprietär domatt d'accord ass, den «Etat des lieux» net vun engem Expert (± 300 €) maachen ze loossen, mee vun dem Proprietär selwer. Dir kënnt einfach dann zesammen opschreiwen wou wéieng kleng Flecken a Feeler sinn, eventuel och Fotoe maachen, an den Ziedel an den CD (mat de Fotoen) dann allenzwee ënnerschreiwen éier dir aplënnert. Dat kascht dann nämléich näischt. Am Fall vun engem Expert mussen déi ufaalend Käschten awer zur halschent vum Proprietär gedroë ginn.

D'U.L.B. an d'U.C.L. bidden och Zëmmere fir Studenten un:

Op der U.L.B. gin et ongeféier 2000 Plazen op dräi Campuse verdeelt (Solbosch, Plaine, Erasme):

### **MAISONS DE LOGEMENTS DE L'U.L.B.:**

#### Solbosch:

- Maisons Peers et Reclus, av. Paul Héger, 22  
1050 BXL, Tel: 650.21.53 (ou 54)

- Maison Nelson Mandela,  
av. des Courses, 29 –  
1050 BXL, Tel: 650.21.20

- Maison Depage, av. A. Depage, 31 –  
1000 BXL, Tel: 650.83.50

#### Plaine:

- Maisons Gandhi, Martin Luther King et Henri  
Lafontaine, -Av. A. Fraiteur, 30 –  
1050 BXL, Tel: 650.83.50

#### Erasme:

- Maisons Henri Dunant et Bertrand Russel, Route  
de Lennik, 806 –  
1070 BXL, Tel: 555.42.40

### **MAISONS DE LOGEMENTS PRIVEES SUR LES CAMPUS DE L'U.L.B.:**

#### - Campus de la Plaine:

Agence Eckelmans - Campus Irena V,  
bd. du Triomphe, 151 -  
1050 BXL, Tel: 646.21.83

#### - Campus d'Anderlecht:

Maison Baron Seutin,  
Route de Lennik, 804 -  
1070 BXL, Tel: 555.46.40

Fir e «Formulaire d'Admission» ze kréien, rufft der um «Secrétariat des Maisons de logements» (Tel: 02 650.21.54) un. Dës Formuläre musse virum 15. Juni un déi betreffend «Maison de logement» geschéckt ginn. Iwer Zëmmere, déi vu Privatleit verlount ginn, kënnt der och am «Office des Logements» vun der U.L.B. renseignéiert ginn (C.P. 185 - Bât. S, niveau 5 - Avenue Jeanne, 44 - 1050 BXL - Tel: 02 650.21.73).

### **Adresses utiles pour logements de passage (bis der eppes fonnt hutt):**

- C.H.A.B., Rue Traversière, 8 - 1030 BXL, Tel:  
217.01.58

- SLEEPWELL, Rue de la Blanchisserie, 27 - 1000  
BXL - Tel: 218.50.50

- Maison Internationale, Chaussée de Wavre, 205 -  
1040 BXL - Tel: 648.97.87

### **D'Adress fir Zëmmere op der U.C.L. en Woluwe ze lounen ass:**

Service des logements (LOLW) La Mairie -  
Promenade de l'Alma, 31 - 1200 BXL –  
Tel: 02.764.41.20

De «Ministère de l'Education Nationale» verlount 27 Zëmmere fir lëtzebuerger Studenten zu Bréissel. Dës Zëmmere leien um Site vun der Plaine vun der U.L.B. (Bd du Triomphe, 151 - Irena V). Fir méi genau Informatiounen, frot dir beim CEDIES (211, Route d'Esch – 1471 Luxembourg, www.cedies.lu ) virum 10. Juli eng «Demande de Logement au site de l'U.L.B.» un, an dir kritt dann dës Formulär geschéckt. De Präis dierft esou em déi 350 € (ouni d'Chargen) leien.



## Droit de Séjour

Eng grouss Fro plot ëmmer déi nei Leit, déi op Bréissel kommen (an esou guer och nach déi, déi scho laang hei sinn): den «Droit de Séjour».

E Lëtzebuerger (ob Student oder net) muss sech méttlerweil net méi zu Bréissel op der Gemeng an där hie wunnt umellen. Mee, et muss een sech eng annexe 33 op d'Gemeng sichen goen, déi ass équivalent zum droit de séjour, mee kascht bal näischt. Wann een daat net mëcht, geschitt eventuell näischt. Am schlëmmste Fall sin awer fatzeg Amendes ze bezuelen oder d'Miwwelen gi beschlagnahmt. Verschidde Gemengen sinn an der ganzer Saach e bësse méi large, anerer sinn dofir méi op d'Suen aus, an dann hänks du! Wat bleiwt elo konkret dozou ze soen?

E lëtzebuerger Student ass censéiert bannent 7 Deeg no senger «arrivée» zu Bréissel seng «présence» op dem jeeweilegen «territoire communal» ze mellen. Oft bleiwt dir souwisou näischt aneres iwwreg, wann s du Gas, Waasser oder Elektrësche op däin Numm ëmschreiwe wëlls.

Dei verschidden Démarchen déi s du muss machen, variéiere vun Gemeng zu Gemeng ëmmer e bëssen, a si ginn dacks selwer net ganz eens. Dat bescht ass, du gees einfach op deng Gemeng (oder du riffs un) a frees wat s de maache muss. Vu dass di Leit vun der Gemeng oft selwer net wessen wat maachen, kann et sin dass si dir verschidden Saachen wellen undreinen. Verhaal dier just dass et net normal ass falls du méi wi 125 € muss bezuelen!

Zu Ixelles brauchs du dofir eng Attestatioun dass de an enger Schoul ageschriwwen bass, deng Carte d'identité, déi international Kärtche vun der Krankekeess (déi normal Kaart mat der Matricule), zwou Passfotoen an 20€, a geess domat op de Bureau des Etrangers (net de Bureau de la Population) op 124, chaussée d'Ixelles.

Däi feste Wunnsätz, d.h. deng «Résidence Principale» bleiwt zu Lëtzebuerg an denger jeeweileger Gemeng, wou s du an de «Listes électorales» ageschriwwen bass.

Deng Eltere bleiwen och virun an der selwëchter Steierklass, well s du jo Student bass an nach bei hinne wunns an «à charge» vun hinne liefs. Du hues domat just eng Openhaltsgeneemegung an keng Aarbechtserlaabnis.

Du kanns deng Wunneng och als résidence secondaire umellen, woumats de méi Rechter hues, an z.B. eng Park-Vignette fir den Auto kanns kréien (mee fro léiwer virdrun no, ob dat wirklech sou ass).

Eng weider Taxe ass d'«Taxe Régionale» vum «Ministère de la Région BXL-Capitale». Dës Taxe – wéi den Numm et scho seet - huet zwar näischt mat iergendenger Gemeng oder «Résidence» ze dinn, si kascht awer ëmmerhin 85€. Och vun dëser Taxe kanns du dispenséiert ginn. Wann s du eng Rechnung heemgeschéckt kriss, dann äntwer mat engem Bréif, ziele hinnen Du wärs Student, géifs iwwer kee «Revenu Propre Imposable» verfügen, géifs «à charge» vun dengem Elteren zu Lëtzebuerg liewen an du gengs eng «Aide Financière» vum Staat bezéihen. Vergiess net eng Copie vun dengem «Certificat d'Inscription» vun denger Schoul derbei ze leeën.

Bleiwt nach ze soen, dass een op alle Fall Virdeeler huet, wann een sech op der Gemeng gemellt huet. Beispill: Du kënnst heem a stells fest, dass an deng Bud agebrach ginn ass. Du riffs d'Police an dat éischt wat si froën ass ob s du op der Gemeng ugemellt bass oder eng Annexe 33 hues. Am Fall wou net, hues du nach méi Merde um Bockel, wéi mam Abroch eleng, Du gëss net immens seriö geholl, a.s.w.

## Krankekeess

Dir kënnst iech hei an der Belgsch op enger belscher Mutuelle (Mutuelle Libre, Mutuelle Socialiste... irgendeng ass ëmmer an ärer Géigend) aschreiwen, dir musst är Carte de Sécurité Sociale mathuelen. An dann kritt dir e Carnet «Conventions internationales» mat deem der all är (belsch) Rechnunge bei der belscher «Mutuelle» zrëckbezuelen kritt (Normalerweis kritt der, wann der zu Bréissel bei den Dokter gitt, e

grengen Ziedel dee fir d'Mutuelle bestëmmt ass.). Déi Aschreiwung kascht näischt! Dir musst just d'Suë virstrecke fir den Dokter ze bezuelen. Dir kënnt awer och einfach zu Lëtzebuerg versécherert bleiwen, do kritt dir am Prinzip duenro och äer Käschte rembourséiert. Emfrot iech awer vläit fir sècher ze sinn zu Lëtzebuerg op der Krankekeess.

## Bank

Op de Banke ginn eng Partie Studentecompten uegebueden (bei Fortis, Dexia, etc.), déi eng Parti Virdeeler hunn. E Compte an der Belsch ass duerchaus nätzlech. Dir kënnt iech dee Moment och eng Bancomatskaart (Bancontact/Mister Cash) ufroen, an är Rechnungen vum Telefon oder Internet domiciliéieren, wat praktesch ass wann dir am Summer 3 Méint net hei sidd.

Wann eng Bank an ärer Géigend läit, kënnt dir d'Käschte reduzéieren, wann dir d'extraits de compte net heem geschéckt kritt, mee se vun Zäit zu Zäit op d'Bank siche gitt (do sinn extra «Automaten» dofir).

Opgepasst! E Virement vu Lëtzebuerg op Bréissel brauch dacks méi laang wéi normal. Virun allem d'Belsch sinn net ëmmer frou wann si e Virement op Lëtzebuerg musse maachen, a wann et eng kleng Bank ass, kascht et gäer en décke Supplément.

## Internet an Handy

Et gëtt puer verschidden Handy an Internet Operateuren. Hier Offere variéieren all Joer an och vill ennereneen, dofir musst dir einfach selwer op hiere Site kucken a vergläichen. Et gëtt der och déi combinéiert Internet-Fernseh-Handy-Aboen ubidden. Gleewt net alles wat si recommandéieren: do wou si soen dass et fir eng Persoun just ass, kann et och fir 3-4 duer goen, jeenodeem wat dir um Internet maacht. Passt awer op wéivill IP-Adresse generéiert ginn, a wann dir net ganz vill dervu

kennt, da kuckt dass der der souvill hutt wéi Leit matenee bei iech um Internet sinn.

Hei e puer Siten fir Internet an/oder Handy:

[www.mobilevikings.be](http://www.mobilevikings.be)

[www.voo.be](http://www.voo.be)

[www.mobistar.be](http://www.mobistar.be)

[www.belgacom.be](http://www.belgacom.be)

[www.proximus.be](http://www.proximus.be)

[www.base.be](http://www.base.be)

[www.scarlet.be](http://www.scarlet.be)

[www.billi.be](http://www.billi.be)

[www.numericable.be](http://www.numericable.be)

## Transport zu Bréissel

### Tram, Bus, Métro

En Ticket fir 10 Trajet'en (em déi 11€) fir den Tram, Metro oder Bus kritt der am Guichet vun all Metrosstatioun, an den Automaten déi op den Arrêt'e stinn (déi ginn nëmme mat Mënz!) an (normalerweis) an den Zeitungsbuttéker ze kafen.

D'Studentenabonnementer ginn et an den Informatiounscentren vun der STIB (Stations Porte de Namur, Rogier an Gare du Midi) oder ganz bequem per Internet. Et kritt een och Abonnementer op de Mount ze kaafen, aplaaz op d'Joër. Ee Joresabonnement kascht gutt 200€, mee wann der zu dräi (oder méi) Kanner doheem sidd, kritt der eng déck Reduktioun, wann dir op ärer Gemeng zu Lëtzebuerg en "Certificat de composition de ménage" frot, an dee weisst. En plus kritt dir 50% vum Präis zréck, wann dir op enger Schoul ass déi zu der Communauté Française gehéiert. Sou een Abonnement kascht deemnowéi zum Schluss nëmme nach 80€ a lount sech och wann een net all Dag mam Tram an d'Schoul muss fueren.

Wann dir iech en Abonnement macht, kritt dir dat op enger Mobib-Kaart, eng Plastikkaart mat enger Foto, Op déi Kaart kennt dir awer och «normal Ticketen» lueden (1 eenzelnen oder 10), wann der keen Abonnement méi hutt, oder fir wann een iech besiche kënnt op Bréissel. Déi roud Maschinn am

Bus sicht dann automatesch déi avantagéist Formule (also ären Abo), an hëllt da fir déi 2.Persoun den normalen Ticket deen op der Kaart gespäichert ass (et kënne jo net 2 Leit mam selwechten Abo fueren). D'Tickete sinn och bësse méi belleg wann dir se op d'Kaart lued, wéi wann dir e Pabeiers-Ticket kaaft.

An de Bussen an an den Trame selwer kritt ee just en normalen Ticket fir 1 Trajet (2,50€ wann een den Ticket am Bus keeft, anescht kascht en nëmmen 2€) an en Daagesbillet ze kafen.

Owes, (ongeféier no 12 Auer), fuere keng Busen/Trame/Metroe méi. Dofir, verpasst dee leschten net. De Weekend fueren awer Noctis'en, also eng Zort Late Night Busen. Déi fueren op anere Linen, an net sou dacks, mee dir kënnt awer mat den normalen Ticketen an Abonementen bezuelen.

Schwarz fueren ass natierlech och nach eng Méiglechkeet, mee dat geet a ville Metro-Statiounen net méi, well se Dieren installéiert hunn déi nëmme opginn, wann een säin Ticket validéiert huet. An de Busen an Tramen geet et zwar relativ liicht (op alle Fall am Dag), mee loosst iech net erwéschen, well da kascht et iwwert 80€ (sou vill wéi e ganz Abonnement). En plus gëtt ären Numm opgeschriww a wann dir nach eng Kéier erwescht gitt, kritt der nach méi eng déck Strof ze bezuelen.

Fir all Renseignement: Tel: 515.20.00 (STIB) (www.stib.be) ... vill Gléck ☺☺



## Zuch

Am bëllegsten ass den Zuch am Moment mat der Carte Campus déi der als Student (mat Certificat d'inscription) op all belscher Gare maache kënn. Domat kënn dir innerhalb vu 40 Deeg 5 aller-retour vu Bréissel bis op d'Grenz maachen, mee wann dir z.B. zwee mol hannerenee wëllt op Bréissel fueren (well een iech mam Auto mat heem geholl huet), verléiert dir awer den Trajet Grenz-Bréissel deen do dertëschent virgesinn ass. Vu dass déi 10 Trajet'en awer nëmme 15€ kaschten, rentéiert dës Formule sech och wann een heiansdo een Trajet verléiert oder nëmme zweemol een aller-retour mecht an där Period. Fir den Trajet Grenz-Lëtzebuerg kënn dir eng Schülerkaart ufroen. (Sou eng blo Kaart wéi dir am Lycée hat). Schéckt dofir bis Enn Oktober eng Demande mat Certificat d'Inscription a Passfoto un de Cedies (oppassen op d'date limite):

Mme DEGANO Muriel  
209, route d'Esch L-1471 Luxembourg  
Tél : 247-88654

Eng aner Méiglechkeet ass de GO-PASS, deen der fir 50€ an all belscher Gare kritt. Domadder kann een einfach 10 Trajet'en „ de toute gare belge à toute gare belge“ maachen; d.h. d'Streck Arel-Bréissel (oder emgedréint) fueren. Dir kënn awer mat deem selwechte Go-Pass och eng Kéier op Ostende fueren oder soss éirens duerch d'Belsch reesen. En plus ass sou ee Pass ee ganz Joer gültig, d.h. fir déi déi net dacks mam Zuch fueren wahrscheinlech déi bëllegst Alternativ. Fir Arel-Grenz (a vice-versa) braucht der dann e reguläre Billjet, a vun der Grenz bis heem eng blo Kaart oder eng Jumbo.

Déi beschte Methoden sinn am Momemt folgend:

- mat der Campus-Kaart bis op d'Grenz an da mat der bloer Schülerkaart bis heem
- mam Go-Pass just Arel-BXL-Arel fueren (wann een iech dohinner féiert oder siche kënn)
- mam Ticket-Jeune fir Bréissel vun der CFL kann ee fir 18€ vun eegal wéienger lëtzebuerger Gare op Bréissel an neses zrëck fueren (ass 2 Meint gültig)

Opgepasst: Zuch-Ticket'en an der Belsch kaschten ëmmer vill méi wéi wann der se zu Lëtzebuerg kaaft! Fir d'Horaire kuckt am beschten an de Gare selwer oder oder um Internetsite [www.cfl.lu](http://www.cfl.lu), oder [www.sncb.be](http://www.sncb.be). An der Reegel fiert all Stonn een Zuch op Lëtzebuerg, respektiv op Bréissel.

## Auto

Dir braucht keng belsch Immatriculationsplack op ärem Auto ze hunn, wann der hei studéiert. Mee a ville Quartieren, an och zu Ixelles an zu Uccle, brauch een eng Park-Vignette, déi een nëmme kritt wann ee seng Wunneng op d'mannst als résidence secondaire umellt. Et muss een sech ob der Gemeng umellen an dono an den Service de la population goen matt sengem immatriculations certificat an der carte d'identité an falls den Auto irch net geheiert musst dir en Breif vum Propriétaire mattbringen deen erkläert datt dir den Conducteur principal sidd. D'Pecherte si rar, an dir wärt scho gesinn, dass jidereen egalwou parkt, mee d'Dépanneuse si relativ bänzeg, duerfir:

### ***Falschparken an ofgeschleeft ginn, kann deier ginn (125 €)***

Wann dir et op der U.L.B. bis an d'3. Joer gepackt hutt, kënn der eng Parkplaz ufroen, andeem der bei der «Surveillance Générale» (Avenue Adolphe Buyl, 157 - 1050 BXL –

Tel: 650.26.95, [dvanderose@admin.ulb.ac.be](mailto:dvanderose@admin.ulb.ac.be)) eng «Demande d'autorisation de parking» maacht. Och wann dir nach net sou wäit sidd, kann eng Ufro kann awer ni schueden a gëtt och oft accordéiert, wann dir hinne sot, dass dir net zu Bréissel wunnt mee ausserhalb; Konditioun ass allerdéngs dass ären Auto och op iech ugemellt ass.

# De Folklore zu Bréissel

Dës Säit ass voll a ganz der Guindaille (méthode estudiantine de fêtes) zu Bréissel gewidmet. Fir d'Traditiounen vum bréissler d'Studenteliewen richteg kennen ze léieren, huet een am beschten et mécht een de Baptême, d'Studentendaf mat. Dëst kënnt dir beim CELB (méi genee bei Les Luxos, dat ass d'Folklore-Variant vum CELB ) oder bei engem anere belsche Cercle vun ärer Fakultéit oder Schoul maachen. Am einfachsten mécht een säi Baptême natierlech direkt dat éischt Joer wou een zu Bréissel ass, mee wann ee réischt méi spéit motivéiert ass, ass dat awer och guer kee Problem.

## Wat ass de Baptême?

Ursprénglech ass de Baptême geduecht, fir déi nei, déi méi onerfahre Studenten an hierem schwéiere Studenteliewen z'ënnerstëtzen, an se un dat chaotescht Liewen, wat se an enger neier Stad, wäit fort vu Frënn a Famill, souwéi am spéidere Berufsliewen erwaart, ze gewinnen... an natierlech och fir dat déi nei Studente sech séier kenneléieren. Heirun huet sech och net vill geännert. Während dem Baptême léiert dir vill iwwert iech, är Matmënschen an d'Liewen zu Bréissel. Kloer muss een sech dofir och oft iwwerwannen an Saachen maachen déi ee soss net géing maachen. Mee am groussen Ganze soll och de Baptême Spaass maachen. Falls dir eppes aneres héieren hutt, da wuel vun engem deen en net selwer matgemaach huet, oder vun engem deen ënnerwee opginn huet.

## D'Aktivitéiten vum Baptême

De Baptême fängt am September un, an ass Ufank November eriwuer. Während dëser Zäit sinn ongeféier 2 Aktivitéite pro Woch. All Aktivitéit ass géint 23h00 eriwuer, esou dass jiddereen, deen schonn um 8h00 am Cours muss sinn och mat Zäit an d'Bett kënnt. Déijéineg, déi awer nach e bësse Spaass no der Aktivitéit wëllen hunn, kënnen duerno och nach mat an d'Jefke goen. Dat ass der ULB hier grouss Partyhal, wou jiddereen guindailléiert (d.h.einfach Musik,gutt Stëmmung a Béier, ouni vill Schickimicki).

Um Accueil kritt der e „Parrain“ oder eng „Marraine“, dee fir säi „Bleu“ (dat sidd dir dann) responsabel ass. Hie soll iech an ärem éischte Joer zu Bréissel esouwäit wéi méiglech hëllef (Noten, administrativ Problemer...). Da gëtt nach e bësse gesong, loost iech iwwerraschen, a kommt iech selwer e Bild maache ouni zevill all Geschichten ze gleewen déi rondrem kurséieren. (Sou schlëmm kann et net sinn, wann ee kuckt wéivill Leit dat scho virun iech gepackt hunn.)

## Saint Verhaegen

D'Saint-V feiert d' Grënnung (1834) vun der U.L.B. duerch den Théodore Verhaegen (duerfir den V) an ass all Joer den 20. November (op der U.L.B. as deen Dag fräi). D'St.V ass den kréinenden Ofschloss vun der Guindaille. D'St.V ass e Cortège duerch Bréissel, deen normalerweis op der «Place du Petit Sablon» ufänkt. D'Studente sinn an hirer Truecht (Tablier fir d'Poilen an d'Plumen, Toge fir d'Comitarden ). All U.L.B.'s- an V.U.B.'s- Fakultéit ass duerch e Camion vertraueden, an de CELB traditionell duerch säi rouge Bus (um Camion gëtt et Béier, d'Glas muss ee selwer matbréngen).

## Wann der wëllt mat maachen...

Am beschte kommt der op den traditionelle Fräibeier, deen am Ufank vun all Joer vum CELB organiséiert gëtt, do gidd dir dat wichtegst gewuer, a gesidd direkt ween nach alles vun Ex- Schoukolleegen, Noperen,.. zu Bréissel ass. Wann der net kënnt dohinner kommen, melt iech bei engem vum Comité, dee seet iech da wéini dir wou sollt sinn. De CELB huet iwwregens en extraen Baptêmes-Comité, deen aus engem Président, engem Vize-président an e puer aner Comitarde besteet. Wat kascht iech de Baptême ? Kee Frang, dir must iech just är Penne selwer kafen, wann der de Baptême packt.



## Les Luxos

De Comité de Baptême vum CELB

# Brussels by night

## Caféen

Hei e Soupçon vun Auswiel! Méi fannt dir der an der Rubrik 7530 „Cafés“ an de «Pages d'Or» ([www.pagesdor.be](http://www.pagesdor.be)) an natierlech am «Petit Futé - Guide de BXL». Déi hei sinn trotzdem derwärt, dass een eng Kéier dohinn e Patt drenken geet:

- Gauguin (Chaussée de Boondael, 420-1050 Bxl)
- Le Montmartre (Chée de Boondael, 344-1050 Bxl)
- Ratabar (Chaussée de Boondael, 345-1050 Bxl)
- Tavernier (Chaussée de Boondael -1050 Bxl)
- Atelier (Rue Elise, 77 - 1050 Bxl)
- Moeder Lambic (Rue de Savoie, 68 - 1060 Bxl)
- Goupil Le Fol (Rue de la Violette, 22- 1000 Bxl)
- H2O (Rue Marché aux Charbons, 27 – 1000 Bxl)
- Soleil (Rue Marché aux Charbons, 86 – 1000 Bxl)
- Mort subite (Rue Montagne aux Herbes Potagères, 7 - 1000 Bxl)
- Henry J Beans (Rue Montagne aux Herbes Potagères, 40 - 1000 Bxl)
- Toone (Petite rue des Bouchers, 21 – 1000 Bxl)
- Ultieme Hallucinatie (Rue Royale, 316 – 1210 Bxl)
- Amour Fou (Chaussée d'Ixelles, 185 – 1050 Bxl)
- Belga (Place Flagey, 1050 Bxl)
- Chez Richard (Rue des Minimes, 2 – 1000 Bxl)
- DNA (Rue Plattesteen, 18-20 - 1000 Bxl)
- Do Brazil (Rue de la Caserne, 88 - 1000 Bxl)
- James Joyce (Rue Archimède, 34 - 1040 Bxl)
- Kitty O'Sheas (Rue Stévin, 123 - 1040 Bxl)
- Celtica (Rue du Marché aux poulets, 55- 1000 Bxl)
- Delirium (Impass de la Fidelité, 4A - 1000 Bxl)

## Restaurants

Déi typesch Studentrestauranten sinn natierlech an der Géigend vun der Avenue de l'Université (Loup Voyant, La Bastoche, Le Villon, Pickwick, Campus), mee och déi aner sin net esou deier wéi soss enzwousch. Eng kleng Auswiel aus deene gängechsten:

- Bastoche (Chaussée de Boondael, 473 – 1050 BXL)
- Aqua Reel (Chaussée de Boondael, 368 – 1050 BXL)
- Pickwick (Av. A. Buyl, 79 - 1050 BXL)
- Shanti (Végétarien) (Av. A. Buyl, 68 - 1050 BXL)
- Bécasse (Rue de Tabora, 11-1000 BXL)
- Les caves du Picotin (Av. de la Couronne 443 – 1050 BXL)
- Le Grenier d'Elvire (Chée de Boondael, 339a– 1050 BXL)
- Tapas y mas (Chée de Boondael, 372 – 1050 BXL)
- Raconte-moi des salades (Chée de Boondael, 469-1050 BXL)

Als Restaurants-Guiden kënne mir iech den «BXL sympa et pas cher», «BXL Plat par Plat», de «Grand Guide Henry Lemaire» an den «Petit Futé» ugin. Am Fall, wou der ze lidderech sidd fir baussent d'Dir ze goen, kënnt dir eng Pizza vum «Pizza Hut» (Tel: 02/648.61.70 fir Ixelles) oder e Gummiadler vum «Chicken Service» (Tel: 771.13.08) komme loosse.

Hei trotz allem e kleng Choix vu Restauranten, déi dir net sollt verpassen:

- Deux Frères (Av. Vanderay, 2 - 1180 BXL)  
Tel: 376.76.06
- Faste-Fou (Rue du Grand Cerf, 21 - 1000 BXL)  
Tel: 511.38.32
- Jules Verne (Rue Ch. Hanssens, 6 - 1000 BXL)  
Tel: 511.12.86
- L'Abatteur (Rue du Bateau, 40 - 1070 BXL)  
Tel: 522.25.38
- La Fougasse (Rue de l'Aqueduc, 155 - 1050 BXL)  
Tel: 534.38.59
- La Maison Russe (Rue de Rollebeek, 5bis - 1000 BXL)  
Tel: 502.21.48
- La Manufacture (Rue Notre-Dame du Sommeil, 12 - 1000 BXL)  
Tel: 502.25.25
- La Pomme de Pin (Champ du Vert Chasseur, 87 - 1180 BXL)  
Tel: 374.27.36

- La Quincaillerie (Rue du Page, 45 - 1050 BXL) Tel: 538.25.53
- Le Crabe Fantôme (Av. du Bois de la Cambre, 17 - 1170 BXL) Tel: 660.81.45
- Le Loup-Galant (Quai aux Barques, 4 - 1000 BXL) Tel: 219.99.98
- Le Pou qui tousse (Pl. Vieille Halle aux Blés, 49 - 1000 BXL) Tel: 512.28.71
- Au Vieux BXL (Rue St. Boniface, 35 - 1050 BXL) Tel: 513.01.81
- L'Idiot du Village (Rue Notre Seigneur, 19 - 1000 BXL) Tel: 502.55.82
- Petits Pères (Rue des Carmélites, 149 - 1180 BXL) Tel: 345.66.71
- Saudades do Brasil (place vieille halle aux blés, 30 - 1000 Bruxelles) Tel: 503.04.97

Bei dëse Restauranten ass et ëmmer besser ze reservéieren. Eng Appréciatioun hätt zevill Plaz ewech geholl, mee d'Restauranten aus dëser Lëscht sinn all gutt bis ganz gutt an den rapport qualité/prix klappt. Ausserdem ass de Kader dacks immens flott an/oder originell.

Fir moies fréi iessen ze goen, wann ee vum Tour kënnt, hei nach eng weider Adressen:

- Cap de Nuit/Vandethi (Pl. Vieille Halle aux Blés, 28 - 1000 BXL) bis 07h30 op!

## Boïten

Zu Bréissel gëtt et eng ganz Rëtsch Discoën a Boïten, déi mir hei net kënnen all opzielen. Ze erwähne wäeren trotzdem déi ganz branchéiert: de «Mirano Continental» (Ch. de Louvain, 38 - 1030 BXL), d'«Jeux d'Hiver» am Bois de la Cambre, de «Le Carré» um Boom (op der A12 Richtung Antwerpen, 10 km aus Bréissel), den „Fuse“ (rue Blaes, 208 - 1000 BXL), de „You“ (18, rue Duquesnoy-1000 BXL). Fir fervent Unhänger vun Techno- an House Music net ze verpassen: zu Antwerpen (50km, 20 min iwwert d'A1) de «Café d'Anvers», an zu Lier de «La Rocca» (A1 Richtung Antwerpen, Sortie Mechelen, N40 fir op Lier). Zu Braine-l'Alleud ass d'«Doudingue» voller klenger Maisercher.

## Kinoën

Zu Bréissel hutt der déi gréisst a beschte Kinoë vun der Welt (an dat ass net iwwerdriwwen!). Fuert an den KINEPOLIS beim Atomium, fir iech selwer dovunner z'iwwerzeegen (Reduktioun mat enger gratis «carte d'étudiant Kinépolis»). Wann iech de KINEPOLIS mat sengen 29 superkonfortable Säll (THX an all Säll) ze wäit fort ass, da kënnt dir ëmmer nach an d'Kinoen vun der «Haut-de-Ville» (wéi z.B. den UGC Toison d'Or op der Avenue de la Toison d'Or) goen. Och hei erwaarden iech 15 Säll. Am Zentrum op der Place de Brouckère as viru puer Joër den «UGC de Brouckère» opgaangen (10 Säll). Regelméisseg Kinosprogrammer stinn an all gudder Zeitung (z.B. de «Kiosque», Le Soir“ Beilaach vun Mettwochs, „Mad“) an natierlech um Internet ([www.cinenews.be](http://www.cinenews.be)).

Eng speziell Experienz ass och den IMAX am Kinépolis. E Säll mat engem Riesenécran (7 Stäck héich), wou Filmer gewise ginn, déi extra mat dëser High-Resolution-Technik opgeholl gi sinn. Den Entréespräis ass méi deier wéi eng normal Kinosséance, mee dat wat dir do gebueden kritt, ass trotzdem derwäert!

En anere Kino-Event sou em den 1.Mee, ass de Festival du court-métrage. Während ongeféier 2 Wochen kann een an de Kinoen an am Zelt rondrem an op der Place Fernand Coq verschidde Sessioune vu Kuerzfilmer kucken, déi ënnert e bestëmmte Sujet falen, oder soss eng extra Charakteristiken hunn.

Am Summer ass dann nach am Park du Cinquantenaire, en Auto-Open-Air-Kino, fir déi déi da grad Noexame léieren, oder bëssen Auto-Kino-Nostalgie sichen.

## Theater

Et sinn esou eng Onmass Theateren hei zu Bréissel, datt mir interesséierte Leit roden, spezialiséiert Zeitungen, wéi zum Beispill den «Kiosque» (all Mount), oder den "Le Soir" wou all Mëttwochs den "MAD" dran ass ze kafen, déi reegelméisseg déi aktuell kulturell Evenementer publizéieren (Kinosfilmer, Theaterstécker, Concert'en, Ausstellungen, etc.). An natierlech fannt dir um Internet och all Programmen. Hei just e klenge Choix un Theatersäll:

- Théâtre Royale de la Monnaie
- Théâtre National
- Théâtre Varia
- Rideau de Bruxelles
- Théâtre de Poche
- Théâtre des Riches-Clares

An net ze vergiessen, den Toone, e Marionettentheater, deem seng Adaptatioune vu grouse kllasseschen Theaterstécker, vollgepakt mat belschem Humor, ëmmer fir vill Laache suergen.

Och intressant ass d'Ligue d'Impro. Dat ass quasi e Championnat vu Gruppen déi Improvisatiouns-Theater spillen, a wou d'Zuschauer, mat kënnen ofstëmme ween am séiersten déi flottste Sketcher op d'Bühn bringt ([www.ligueimpro.be](http://www.ligueimpro.be)).

Fir déi déi selwer wëllen Theater spillen, gëtt et op der ULB eng Theater-Grupp déi vun enger professioneller Actrice geled ass. Fir weider Informatiounen wend iech un ULB Culture: [www.ulb.ac.be/culture/culture.html](http://www.ulb.ac.be/culture/culture.html)

## Concerten

Zu Bréissel hutt dir dank dem «Forest National», dem «Cirque Royal», der «Ancienne Belgique», dem «Le Botanique» an dem «Sportpaleis» (zu Antwerpen [50km]), genuch Méiglechkeeten, är Vedette kucken ze goen. De Virverkaaf leeft ënner anerem an der FNAC vum CITY 2 bei der Place Rogier an am Plackebuttéck «Caroline» am Passage St. Honoré tèschent der Place Monnaie an der Bourse.

Fir déi Leit, déi u Live-Musek an engem méi klengem Kader interesséiert sinn, gëtt et zu Bréissel ochgenuch Caféen, wéi zum Beispill de „Le Sud“ (an derrue de l'Ecuyer, 42-46, 1000 BXL) an deen, ënner Jazzmuseker bekannten, «Travers» (Rue Traversière, 11 - 1030 BXL). Am Tavernier ass och all Mëttwoch en Jazzconcert.

Ausserdeem ass all Joër Mëtt Mee den «Brussels Jazz Festival», wou e ganze Weekend eng Heede lass ass an der Stad, an dat laang net nëmme fir d'Amateure vum Jazz.

A fir déi déi eng 2. Sessioun hunn, ass de Brussels Summer Festival am August ëmmer eng gutt Geleegeheet fir sech bësse vum léiren of ze lenken (fir déi aner ass et natierlech och the place to be) ([www.lepat.be/projets/bsf](http://www.lepat.be/projets/bsf)).

## Sport

Mol dovunner ofgesinn, datt erausgoen och eng Zort Sport ass, kann ee beim CELB, op der ULB der privat Sport dreiwen. Op der ULB kritt ee fir 40€ eng Sportskaart fir d'ganzt Joer, mat där ee bei engem grouse Choix vu Sportarte ka matmaachen. Eng Reih Informatiounen fënnt een an der Brochure «Le Sport à Bruxelles» vum Service des Sports (Commission communautaire française) an, d'U.L.B. betreffend, am Dépliant vum «Secrétariat aux Sports» oder op [www.ulbsports.eu](http://www.ulbsports.eu).

Als CELBs-Member huet een ausserdeem d'Geleegeheet all Woch eng ganz Sportshal zur Verfügung ze hunn, fir mat de Kollegen eng Ronn Fussball, Basket, Badminton... ze spillen.

- Service des Sports - Commission communautaire française, 166, Avenue Louise (3e étage) - 1050 Bruxelles - Tel: 643.02.11
- Secrétariat aux Sports - Solbosch - Avenue Adolphe Buyl, 105 - 1050 Bruxelles - Tel: 650.21.78
- Info Sports, Hall de la Cité Heger, entre les restaurants scolaires Tel: 650.40.60.



## Muséén

E gudden Iwerbléck iwwert d'Bréissler Muséë fënnt een am Guide «Les 70 Musées de Bruxelles».

Hei e kleng Choix:

- Maison Horta (rue américaine, 25 - 1050 Bruxelles)
- Autoworld (Parc du Cinquantenaire, 11 - 1040 Bruxelles)
- Centre Belge de la Bande Dessinée (Rue des Sables, 20 - 1000 Bruxelles)
- Institut Royal des Sciences Naturelles de Belgique (Chaussée de Wavre, 260, 1000 B)
- Musée d'Art Moderne (Place Royale, 1-2 - 1000 Bruxelles)
- Musée de la Brasserie (CBB) (Grand-Place, 10 - 1000 Bruxelles)
- Musée de la Gueuze (Rue Gheude, 56 - 1070 Bruxelles)
- Musée du Cinéma (Rue Baron Horta, 9 - 1000 Bruxelles)
- Musée Instrumental du Conservatoire Royal de Musique (Petit Sablon, 17 - 1000 BXL)
- Musées Royaux d'Art et d'Histoire (Parc du Cinquantenaire, 10 - 1040 Bruxelles)
- Musées Royaux des Beaux-Arts de Belgique (Rue du Musée, 9 - 1000 Bruxelles)
- Planétarium (Heysel - Avenue de Bouchot, 10 - 1020 Bruxelles)
- Musée des Instruments de Musique (MIM) (Montagne de la Cour Hofberg 2 B-1000 Bxl)
- Musée d'Extrême Orient (av. Van Praet 44-1020 Bruxelles)
- Musée d'Architecture - La Loge (rue de l'Ermitage, 86 - 1050 Bruxelles)
- Musée du Costume et de la Dentelle (Rue de la Violette 12 - 1000 Bruxelles)

## Bibliothéiken

### Op der U.L.B.:

- Bibliothèque centrale des Sciences Humaines, Solbosch - Bât. NB -, accès: av. P. Heger
- Bibliothèque de l'Institut d'Etudes des Religions et de la Laïcité Av. F. Roosevelt, 17
- Bibliothèque de Droit Solbosch - Bât. H - 2e étage

- Bibliothèque principale des Sciences et Techniques, Solbosch - Bât. D - Rez-de-Chaussée
- Bibliothèque de Pharmacie, Plaine - Bât. BC - 4e étage
- Bibliothèque Principale de Médecine, Anderlecht - Bât D et E, Route de Lennik, 800

### Op der U.C.L. zu Woluwé:

- Bibliothèque de la Faculté de Médecine, Av. Hippocrate, 50 - 1200 Bruxelles

### Zu Bréissel:

- Biblioth. des Arts et du Spectacle, Rue de Flandre, 46 - 1000 Bruxelles - Tel: 513.81.02
- Bibliothèque Centrale, Rue Belliard, 51 - 1040 Bruxelles - Tel: 233.44.59
- Bibliothèque ESPO, Place Montesquieu - 1348 Louvain-la-Neuve
- Bibliothèque du Fonds Quetelet, Rue de l'Industrie, 6 - 1040 Bruxelles - Tel: 506.51.11
- Bibliothèque Principale BXL 1, Rue des Riches Claires, 24 - 1000 BXL - Tel: 512.40.12
- Bibliothèque Principale BXL 2, Bld. E. Bockstael, 246 - 1020 Bruxelles - Tel: 428.92.73
- Bibliothèque Publique d'Uccle, Chée de Waterloo, 935 - 1180 Bruxelles - Tel: 374.04.43
- Bibliothèque Royale Albert 1er, Bld. de l'Empereur, 4 - 1000 Bruxelles - Tel: 519.53.11
- British Council, Rue Joseph II, 28 - 1040 Bruxelles - Tel: 217.90.00

## Mediathéiken

An der Mediathéik vun der Communauté française (ënnen um Campus Solbosch, 2, Avenue Paul Héger - 1050 Bruxelles - Tel: 647.42.07) an an der Mediathéik am Zentrum beim Botanique (Médiathèque Nationale de Belgique - Passage 44 - Bd. Pachéco - 1000 Bruxelles - Tel: 218.25.99) kënnt der fir bëllegt Geld CD'en, DVD'en, Videoen, Computerspiller a sou autodidaktesch Sproochcourse léinen. Fir 5 € kënnt dir «Membre à vie» ginn. Dës Kaart ass an all de centre de prêt vun der Mediathéik gültig.

# National Studentenorganisationen

## ACEL (Association des Cercles d'Étudiants Luxembourgeois)

### Objectif

L'Association des Cercles d'Étudiants Luxembourgeois (ACEL) fut fondée en 1984. Fédération des cercles d'étudiants luxembourgeois, politiquement et idéologiquement neutre, l'ACEL oeuvre pour l'amélioration de la situation sociale et juridique de l'étudiant, ainsi que pour l'information des étudiants et futurs étudiants. Aujourd'hui, l'ACEL est le porte-parole de plus de 5000 étudiants universitaires.



### Les caractéristiques de l'ACEL

L'ACEL est un syndicat étudiant politiquement indépendant et idéologiquement neutre. Donc nul ne peut devenir membre du comité de l'ACEL s'il est porteur d'un mandat ou bien d'un parti politique ou bien d'une organisation engagée politiquement ou idéologiquement. Des restrictions similaires sont d'application en ce qui concerne les délégués de l'ACEL.

L'ACEL est le représentant des étudiants luxembourgeois auprès des autorités luxembourgeoises. Actuellement l'ACEL est, en effet, reconnu comme le principal porte-parole des étudiants du Luxembourg par le Ministère de la Culture, de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche.

L'ACEL oeuvre par la défense des intérêts étudiants (les statuts de l'ACEL peuvent être consultés sur simple demande).

Ces statuts font aujourd'hui la force de l'ACEL, les autres associations estudiantines luxembourgeoises étant toutes politiquement ou idéologiquement influencées, voire engagées.

### Membres

Elle regroupe plus d'une trentaine de cercles d'étudiants (membres actifs de l'ACEL), et des membres dits "consultatifs": l'ANEIL (Association Nationales des Etudiants Ingénieurs Luxembourgeois), l'ALEP (Association Luxembourgeoise des Etudiants en Psychologie) ou l'ALEM (Association Luxembourgeoise des Etudiants en Médecine et Médecine Dentaire), l'ANESEC (Association Nationale des Etudiants en Sciences Economiques et Commerciales), l'ANELD (Association Nationale des Etudiants Luxembourgeois en Droit) et le LSD (Lëtzebuerger Studenten an Däitschland). Ces membres consultatifs peuvent également se réunir entre eux pour former le "Conseil des Membres Consultatifs".

### Comité

L'ACEL, dirigée par un comité constitué de 7 à 11 membres, a deux tâches fondamentales : elle s'engage pour l'amélioration de la situation juridique et sociale des étudiants et elle informe les étudiants et futurs étudiants sur les diverses études et formations.

L'association se propose de chercher des solutions aux problèmes des étudiants, avant tout sur le plan social.

### Activités

La présence de l'ACEL à la "Foire des Etudes et des Formations", organisée tous les ans par le Centre de Documentation et d'Information sur les Etudes Supérieures (CEDIES), permet d'entrer directement en contact avec les futurs étudiants intéressés. Pour approfondir sa mission informative, l'ACEL organise des séances d'information sur les études supérieures en Europe ("Studieninformatioun – vun Studenten fir Studenten"). Vu le succès

rencontré par ces séances, le concept prévoit faire plusieurs présentations, réparties sur les campus scolaires à travers le pays. Tous les ans, un cercle membre organise la "Réunion Européenne des Etudiants Luxembourgeois" (REEL), en collaboration avec l'ACEL. Cette conférence de 4 jours, à laquelle participent régulièrement des étudiants luxembourgeois de plus de 30 universités différentes, est organisée depuis 1984 dans différentes villes européennes. La fonction principale de la REEL est de permettre aux étudiants de nouer ou de renforcer des liens amicaux, et de discuter de tout thème qui préoccupe la jeunesse luxembourgeoise d'aujourd'hui ; soit-il social, économique ou politique. L'ACEL organise également le plus grand bal d'étudiants au Luxembourg ("De Studentebal"), permettant ainsi aux étudiants et nonétudiants de se retrouver, dans un cadre plus détendu et festif. L'année 2004 était marquée par le 20<sup>e</sup> anniversaire.

### **Publications**

A travers ses publications, l'ACEL essaye de fournir des informations riches et pertinentes aux jeunes, qui sont confrontés au problème de devoir choisir une carrière et une université pour construire leur futur. Ainsi, les élèves sauront apprécier le "Guide du Futur Etudiant" qui existe depuis plus de quinze ans. Mis à jour annuellement, ce guide contient des informations précieuses sur près de 70 universités ou institutions supérieures. Cette richesse est rendue possible par le soutien actif des différents cercles membres de l'ACEL, par leurs expériences et leurs informations de première main. Le "Guide du Futur Etudiant" fournit non seulement des conseils concernant le choix de l'établissement universitaire et des études spécifiques, mais aussi concernant les inscriptions, le coût de la vie, l'aide financière, le logement, les assurances, les démarches administratives, le trajet, les personnes de contact, etc. Bref, il s'agit d'une brochure indispensable, réalisée par les étudiants pour les étudiants. Dans cette même lignée, l'association édite depuis quelques années le "Guide du Futur Diplômé", destiné aux étudiants terminant leurs études supérieures. Ayant pour vocation de faciliter l'intégration des étudiants dans le monde

du travail, ce guide est édité en collaboration avec l'ACEL (Amicale de l'ACEL) depuis cette année. Ainsi, il donne des conseils pratiques concernant la recherche de l'emploi, l'embauche, les procédures administratives, etc. Profitant des nouveaux outils informatiques, l'ACEL édite également une newsletter électronique trimestrielle. Le "e-Leo" contient des rapports sur les activités organisées par les cercles membres, des informations actuelles sur la vie estudiantine, et divers articles écrits par des étudiants. On peut s'inscrire pour cette newsletter, en se connectant au site de l'ACEL. Le "Zoom 1200mm", qui sort en novembre, est destiné à toute personne qui s'intéresse de près ou de loin à la vie estudiantine.

ACEL B.P. 63, L – 7021 Walferdange Tel: 46.66.22, Fax:46.66.24 e-mail: <a href="mailto:contact@acel.lu">contact@acel.lu</a> – <a href="http://www.acel.lu">www.acel.lu</a>
---

## **UNEL (Union Nationale des Etudiant(e)s du Luxembourg)**

UNEL was founded in 1951 as an umbrella organisation for 2 organisations - the catholic students (ALUC) and the socialist students (ASOSS). After some disagreements, the catholic students left the structure and UNEL became an independent student union. While it claims to be progressive, it is not affiliated to any political party or trade union. Its activities are mostly in the field of educational politics, both on secondary and higher education level.

UNEL is based on voluntary and individual membership. Every member has one vote at the National Congresses (NC), which are held 2-3 times a year. The NC is the policy-making and the supreme decision-making body of the organisation. The day-today management is being dealt with by the National Bureau (NB), which has up to nine members and is elected at the Christmas NC. Furthermore, members are encouraged to organise themselves locally at their respective universities or schools. These so-called sections can ask for the support of the NB in local matters. They are also encouraged to discuss national problems and to make recommendations to the NB and to the NC.

Apart from dealing with individual members' problems, UNEL is at the moment dealing in 6 priority areas:

Revising the current student financial support system and trying to get it reformed. Three main criteria should be fulfilled: It has to be sufficient to survive without any further financial support. It has to be available reasonably fast after the application has been made. It has to be more independent of the parents' income.

Establishing an independent national structure to represent secondary school students, which is guaranteed by law.

Taking position to the development of a 'University of Luxembourg'. UNEL is basically in favour of expanding the existing institutions to a full university as long as a number of conditions are fulfilled, like for instance student participation in decision-making. 4. Analysing the social backgrounds of students and pupils in the Luxembourg education system.

Revising the guidance and counselling system in Luxembourg.

International work: UNEL is affiliated both to ESIB - The National Unions of Students in Europe and to OBESSU - Organising Bureau of European Secondary School Student Unions. These international contacts are very helpful if UNEL-members have problems in their respective countries. They are also very good for gaining experience in how education systems work in other countries and to see where there is room for improvement in Luxembourg. UNEL is currently holding the chair of the permanent Social Policy Working Group of ESIB. UNEL also organised an ESIB seminar on Student Mobility in spring 1993 and helped to organise an OBESSU seminar on Guidance and Counselling in February 1996.

If you want to become a member, please fill in the form on their website.

Union nationale des étudiantes du Luxembourg B.P. 324 L-2013 Luxembourg e-mail: <a href="mailto:info@unel.lu">info@unel.lu</a>
---

## **ALEM (Association Luxembourgeoise des Etudiants en Médecine)**

L'ALEM a été fondée le 9 septembre 1966 et fut active pendant environ sept années. Le 6 avril 1990 a été élu un nouveau comité, qui a repris les idées de l'«ancienne» ALEM.

Tout étudiant luxembourgeois ou résidant au Grand-Duché de Luxembourg en train de suivre des études médicales ou en train de faire une spécialisation en médecine peut devenir membre de l'ALEM.

Le comité de l'ALEM regroupe neuf étudiants en médecine de différentes villes universitaires.

L'association a pour but de "resserrer les liens et de favoriser les contacts professionnels et humains et les échanges de vues entre étudiants en médecine et en médecine dentaire et médecins-stagiaires, en vue de concentrer et d'étudier les problèmes professionnels, culturels et matériels les concernant, de conseiller les jeunes se destinant aux professions médicales et d'élaborer et de proposer aux autorités toutes solutions aptes à améliorer les études médicales et la situation matérielle, intellectuelle et morale des étudiants en médecine et en médecine dentaire et des médecins-stagiaires" (Art. 3 des statuts).

Parmi les activités permanentes de l'ALEM:

- la défense des intérêts des étudiants en médecine auprès des autorités compétentes;
- une participation, au stand du Ministère de la Santé, lors de la Foire de l'Etudiant au Grand-Duché de Luxembourg (en novembre);
- une matinée d'information pour les étudiants en médecine en première année de la section médicale du Centre Universitaire du Luxembourg;
- l'élaboration de listes regroupant les étudiants et les post-gradués luxembourgeois en médecine (à des fins statistiques);
- des entrevues différentes, selon l'actualité (avec l'AMMD, le Ministère de la Santé, etc.);

- une présence, souvent active, aux divers congrès et assemblées des associations internationales d'étudiants en médecine et en médecine-dentaire citées plus haut;
- l'organisation, dans le sein des programmes d'échanges de l'IFMSA, de stages hospitaliers à l'étranger, avec édition d'une brochure regroupant les conditions d'échange pour le Grand-Duché de Luxembourg et une liste des hôpitaux luxembourgeois participants (disponible auprès du comité);
- la parution d'une étymologie gréco-latine des termes médicaux.



Une brochure d'information est disponible lors de la Foire de l'Etudiant ou auprès du comité de l'ALEM.

Vous pouvez devenir membre en remplissant le formulaire en ligne et en payant la cotisation de 7,5€

ALEM  
[www.alem.lu](http://www.alem.lu)  
[contact@alem.lu](mailto:contact@alem.lu)

# **ANESEC (Association Nationale des Etudiants en Sciences Economiques et Commerciales)**



L'ANESEC a pour but la représentation des intérêts des étudiants en sciences économiques et commerciales. Ses activités principales sont:

## **La rencontre entreprises-étudiants**

La journée de rencontre donne aux différentes entreprises la possibilité de prendre un premier contact avec leurs futurs cadres. D'un autre côté les étudiants peuvent, dans des entretiens individuels, avoir un premier aperçu sur les conditions de travail dans les différentes firmes luxembourgeoises.

Lors de cette rencontre l'ANESEC publie un bulletin d'information avec un dossier spécial "recrutement".

## **Anesec Newsletter**

Cette publication bimestrielle a pour but d'informer ses membres sur les activités de l'ANESEC et sur tout ce qui peut intéresser les étudiants en sciences économiques et commerciales. Tous les membres ont la possibilité de publier des articles, ce qui leur donne un moyen d'expression important.

## **Les Stages**

L'ANESEC se propose comme intermédiaire entre les étudiants cherchant un stage et les entreprises disposées à leur offrir cette possibilité. Elle transmet les propositions de différentes entreprises aux étudiants intéressés.

## **Y.E.S.**

Young Entrepreneurial Students, créé par l'ANESEC, est la première Junior Entreprise au Luxembourg. Cette initiative est soutenue par la chambre de commerce du Luxembourg. Y.E.S. offre une alternative intéressante au stage classique: la réalisation d'un projet concret au Luxembourg ou à l'étranger, comme par exemple:

- des études de marchés (p. ex. le projet LEADER),
- des missions import/export (p. ex. commercialisation d'un produit ou d'un service à l'étranger,)
- projets spécifiques (p. ex. la réalisation de la banque de données Renta Eco, des études micro- ou macroéconomiques, présentation de produits ou services à des foires,)

## **Divers - visites d'entreprises**

- organisation de conférences et de séminaires (p. ex. sur le métier de l'économiste, sur le CV,)
- participation à la Foire de l'Etudiant
- voyages d'études (Londres, Florence, Amsterdam, Bruxelles, Munich,)
- Boat Party
- publication de divers documentations économiques (Les Sciences Economiques- Etudes et Carrières, Vademecum des 3es cycles)

Si vous êtes intéressés à devenir membre et/ou à participer aux activités de l' ANESEC, n'hésitez pas à contacter notre bureau situé à

ANESEC 7, rue Alcide de Gasperi Luxembourg/Kirchberg Tél./Fax 42.31.69
---

## **ALEP (Association Luxembourgeoise des Etudiants en Psychologie)**

La fondation de l'Association Luxembourgeoise des Etudiants en Psychologie date de Novembre 1997, l'idée flottait en l'air déjà des mois avant. D'un côté, il y avait les Fêtes de la Psychologie, organisées par la Société Luxembourgeoise de Psychologie, a.s.b.l. dont le but était aussi de permettre aux étudiants de s'informer sur les activités professionnelles au Luxembourg, d'un autre côté, s'est cristallisée l'idée d'organiser des activités d'informations auprès des élèves et étudiants "juniors", enfin, à la lumière des autres associations estudiantines spécifiques à une discipline, l'idée de réunir tous les étudiants en psychologie du Luxembourg s'est réalisée. Permettre à tous les étudiants du Luxembourg qui font des études de psychologie de faire connaissance, de profiter des expériences des autres, d'échanger de bons conseils - études et profession - et de défendre ensemble leurs intérêts, telle était la philosophie de la fondation de l'ALEP. Depuis lors l'ALEP s'est développé en association estudiantine nationale reconnue et respectée pour ses conférences, sa publication originale le "Psycho-lo: déi eenzeg Zaitung déi een Eck eweg huet", ses actions d'informations concrètes et directes auprès des élèves ainsi que pour sa structure décentralisée (représentants locaux dans plusieurs villes universitaires).

L'association a pour but de resserrer les liens et de favoriser les contacts académiques, professionnels et humains, ainsi que les échanges de vues entre étudiants en psychologie, afin de concentrer et d'étudier les problèmes académiques, professionnels, culturels et matériels les concernant, de conseiller les jeunes se destinant aux études et professions psychologiques et d'élaborer et proposer aux autorités toutes solutions aptes à améliorer les études psychologiques et la situation matérielle, intellectuelle et morale des étudiants en psychologie.



Association Luxembourgeoise  
des Étudiants en Psychologie

En d'autres termes, l'ALEP se pose comme objectifs de créer un réseau d'étudiants Luxembourgeois en Psychologie afin de garantir un meilleur flux d'information entre les étudiants de la discipline, mais également entre les étudiants et les élèves du secondaire désireux d'entamer des études en la matière. L'ALEP tentera également, de manière moins officielle, d'oeuvrer à l'amélioration de l'image du public sur la Psychologie et ses études.

Il est important de faire comprendre au public que la Psychologie est une Science avant tout et qu'elle ne se résume donc pas à ses applications pratiques, thérapeutiques ou autres. Certes, la psychologie appliquée est un champ important, tant au niveau du nombre des pratiquants qu'au niveau de sa pertinence sociale! Par ailleurs l'ALEP s'efforce à contribuer à l'établissement de la discipline psychologique sur le territoire national du Luxembourg.

Pour devenir membre de l'ALEP il suffit de visiter la page web de l'ALEP afin de trouver tous les renseignements nécessaires sur les frais de cotisation (10€) et les numéros de comptes.

ALEP B.P. 280 L-9003 Ettelbruck e-mail: <a href="mailto:contact@alep.lu">contact@alep.lu</a> – <a href="http://www.alep.lu">www.alep.lu</a>
--

## D'ANEIL (Association Nationale des Etudiants-Ingenieurs du Luxembourg)



L'ANEIL fut fondée le 2.1.1958 par 15 représentants de divers cercles d'étudiants. Les années sombres de l'ANEIL de 1977-1981 sont aujourd'hui oubliées et

l'association est un partenaire de discussion respecté dans le monde industriel.

### Le but de l'ANEIL

L'ANEIL s'est chargée de défendre les intérêts communs des étudiants ingénieurs luxembourgeois auprès des autorités officielles. Elle tâche de créer des contacts avec des entreprises pour mieux informer ses membres de la vie active d'ingénieur. En outre, l'ANEIL maintient le contact entre les étudiants ingénieurs et renseigne les lycéens intéressés au sujet de leur future profession. 4 fois par an, l'ANEIL édite le Bulli, le bulletin de l'association, et l'envoie à ses membres.

### Les membres de l'ANEIL

Chaque étudiant luxembourgeois qui étudie les sciences à l'université, ou à une Ecole Polytechnique peut devenir membre de l'ANEIL. L'association regroupe des ingénieurs, des chimistes, des physiciens, des mathématiciens, etc.

### Les activités de l'ANEIL

- les visites d'entreprises luxembourgeoises ou étrangères (au moins trois visites annuelles): telles que l'ARBED, GOOD YEAR, DUPONT DE NEMOURS, EUROFLOOR, etc.
- une table ronde avec le patronat est organisé annuellement
- 4 éditions du Bulli par an
- organisations de voyages à l'étranger

- édition des brochures suivantes: Wéi maachen ëch mëch selbstänneg?, Guide du futur étudiant ingénieur, Profil de l'Ingénieur.
- des après-midi informatifs dans les lycées: Ingénieur - firwat nët?
- un stand à la Foire de l'Etudiant en novembre au Kirchberg
- l'ANEIL, étant membre de l'IAESTE, organise des stages techniques pour étudiants luxembourgeois à l'étranger

L'ANEIL est subventionnée par le Ministère d'Education Nationale et par les investissements de quelques sponsors. Le prix d'une carte de membre est fixé à 8€.

ANEIL  
Bd. Grande-Duchesse Charlotte, 4 (A.L.I.),  
L-1330 Luxembourg  
e-mail: [aneil@ci.educ.lu](mailto:aneil@ci.educ.lu)



# Netzelech Adressen

N.B.: **D'Virwal fir d'Belsch** ass 0032. Déi fix Nummern zu Bréissel fänke mat 02 un, an d'Handysnummern mat 04. Wann een aus dem Ausland an d'Belsch urift, da muss een drun denken, d'Null weg zeloossen (also 0032-2... resp 0032-4...).

## Associations

- Association Luxembourgeoise des Pédagogues Curatifs – Av. de la Faïencerie, 182 – 1511 Luxembourg - Tel: 471974
- Fédération des Industriels Luxembourgeois - Rue Alcide de Gasperi, 7 - 1615 Luxembourg – Tel: 435366
- Institut des Réviseurs d'Entreprises - Rue Alcide de Gasperi, 7 - 1615 Luxembourg - Tel: 437484
- Ordre des Architectes et Ingénieurs-Conseils – Rue Jean Engling, 8 - 1466 Luxembourg – Tel: 422406
- Ordre des Experts Comptables Luxembourgeois - Rue Alcide de Gasperi, 7 - 1615 Luxembourg - Tel: 435961
- Ordre Luxembourgeois des Géomètres - Boîte Postale 651 - 2016 Luxembourg

## Divers

- Ambassade du Grand-Duché de Luxembourg – 75 avenue de Cortenberg - 1000 Bruxelles
- SIEP, avenue de la Couronne, 224 - 1050 Bruxelles - Tél: 640.08.32 - Fax: 646.80.08
- Bureau Erasmus - Rue Montoyer, 70 - 1040 Bruxelles - Tel: 233.01.11
- Centre de Documentation et de Coordination Sociales a.s.b.l., Tel: 646.64.70, rue P. E. Janson, 42 - 1050 Bruxelles (ou 647.80.48)
- Centre de Documentation de l'Etat - Rue Chêne, 11 - 1000 Bruxelles - Tel: 512.52.16
- Centre de Documentation et d'Information sur les Etudes et les Professions (CEDIEP) - Rue Ph. Baucq, 18 - 1040 Bruxelles - Tel: 649.14.18
- Centre d'Orientation Scolaire et Professionnelle – Rue Deux Eglises, 38 - 1030 Bruxelles –

Tel: 217.65.17

- Centre de Documentation et d'Information des Etudes Supérieures (C.E.D.I.E.S.) - Route de Longwy, 280 - 1940 Luxembourg - Tel: 456464-1
- Centre National d'Information des Jeunes (C.N.I.J) - Rue J. Volders, 10 - 1060 Bruxelles - Tel: 537.64.63
- Cercle du Libre Examen - Avenue Paul Héger, 22 – C.P. 166 – 1050 Bruxelles • Commission Culturelle (Cocu) - Avenue Paul Héger, 22 - 1050 Bruxelles - Tel: 650.40.62
- Commissariat Général aux Relations Internationales de la Communauté Française - Avenue Louise, 65/b9 - 1050 Bruxelles – Tel: 535.67.11
- Commission Communautaire Française – Avenue Louise, 166 - 1050 Bruxelles – Tel: 643.02.11
- Education Permanente Tel: 643.02.46
- Enseignement-CBRDP Tel: 643.03.73
- Centre International de Formation en Arts du Spectacle a.s.b.l. - Rue Flandre, 46 - 1000 Bruxelles - Tel: 502.54.27
- Commission for Educational Exchanges (Bourses pour les Etats Unis) - Avenue de la Toison d'Or, 79 - 1060 Bruxelles - Tel: 537.08.59
- Direction d'Administration de la Jeunesse et de l'Education permanente - Galerie Ravenstein, 78 - 1000 Bruxelles - Tel: 513.94.40
- Geocart - Atlas de Bruxelles - Breedstraat, 94 - 9100 Sint-Niklaas - Tel: (03) 777.20.63
- Infor-Jeunes - Rue A. Lambiotte, 105 - 1030 Bruxelles - Tel: 733.11.93 (734.47.22)
- Ministère de l'Education Nationale (G.D. de Luxembourg) - Rue Aldringen, 29 - 2926 Luxembourg - Tel: 46802-1
- Ministère de l'Education Nationale (Belgique) – Rue Noyer, 211 - 1000 Bruxelles – Tel: 741.86.11
- Ministère de la Communauté Française - Rue Noyer, 211 - 1000 Bruxelles - Tel: 741.86.11
- Office des Publications Officielles des Communautés Européennes - Rue Mercier, 2 - 2985 Luxembourg - Tel: 49928-1
- Office Publications Inc. - Avenue F. Roosevelt, 8 - 1050 Bruxelles - Tel: 640.69.80
- Presse et Culture - Rue Caserne, 86 - 1000

Bruxelles - Tel: 514.10.1

- Service d'Information sur les Etudes et les Professions (S.I.E.P.) - av. de la Couronne, 224 1050 Bruxelles - Tel: 640.08.32, Fax: 646.80.08
- Service de Guidance des Centres PMS – Boulevard de Berlaimont, 26/28 - 1000 Bruxelles - Tel: 219.45.80

### **Etudes en général**

- Bourses et subventions (Presses universitaires de Louvain - U.C.L.)
- Bourses pour l'étranger (Commissariat Gén. aux Rel. Int. de la Communauté Française)
- Comment choisir mes études et ma carrière (disponible au C.P.O.S.)
- Etudier et vivre à l'université (U.L.B.)
- Futur Etudiant? Ce qu'il est indispensable de savoir (disponible au C.P.O.S.)
- Le guide de l'étudiant, des métiers et des formations (Presse et Culture)
- Les études - S'orienter et choisir (Collection «Perspectives» de la Générale de Banque)
- Préparez votre avenir (Collection «Ligne Défi» de la B.B.L. et du S.I.E.P.)
- Que faire après les études secondaires? (U.L.B.)
- Travail étudiant - Droit scolaire - Etudiants étrangers (Infor-Jeunes)
- U.L.B. en poche - Agenda étudiant (Commission Culturelle de l'U.L.B.)

### **Guides d'Etudes**

- Guide de l'Enseignement Supérieur (SIEP, 224, avenue de la Couronne, 1050 Bruxelles)
- Demain Etudiant (U.L.B.)
- Etudes en Belgique - Guide Pratique (disponible au C.P.O.S.)
- Guide des études supérieures (Editions CEDIEP)
- Guide des études universitaires et de niveau universitaire (Ed. CEDIEP)
- Guide des études universitaires et de niveau universitaire à horaire décalé (Ed. CEDIEP)
- Guide des formations en langues (Editions CEDIEP)
- Guide des formations supérieures en arts plastiques (Editions CEDIEP)
- Les études d'ingénieurs et de gradués industriels (Editions CEDIEP)

- Les "Ingénieurs" - Formation en RFA, Autriche, Belgique, France et Suisse (CEDIES)
- Programme d'Etudes -U.C.L.
- Souvent en uniforme (Editions CEDIEP)
- U.L.B. - Programme des Cours:
- Différents Dossiers-Carières sur les enseignements supérieurs disponibles au CEDIES.

### **Loisirs**

- Le Sport à Bruxelles (Commission communautaire française)
- Les 70 Musées de Bruxelles (Crédit Communal & Commission comm. française)

### **Bruxelles**

- Bruxelles Plat par Plat (Editions)
- Bruxelles sympa et pas cher (Editions Bel-Air)
- Grand Guide Henry Lemaire
- Le Petit Futé - Guide de Bruxelles
- Bruxelles et périphérie - Geocart (ISBN 90-6736-098-8)
- Nouvel Atlas du Grand Bruxelles et Grande Banlieue (Editions De Rouck)

### **Chants de Guindaille**

- Les Fleurs du Mâle (disponible aux P.U.B. de l'U.L.B.)
- Carpe Diem (publié en octobre 1994)
- Chansonnier de ±1000 pages (publié par la "Brabantia Bruxellensis en novembre 1994)
- Codex Studiosorum Bruxellensis (Polytechnische Kring - Pleinlaan 2 - 1050 Brussel)
- Le Petit Bitu (CIACO - U.C.L.)

## »»»» wat ass? D'ACEL

ACEL steet fir «Association des Cercles d'Étudiants Luxembourgeois», wat esou vill heescht wéi «den Daachverband» vun all de lëtzebuergesche Cerclen, oder kuerz «de Studentevertrieder».

D'ACEL vertritt 37 lëtzebuergesche Cercle déi verdeelt sinn duerch 12 Länner. Déi Cercle, wien den ACEL Comité all Joer op hirer Wanter AG a sinn alleguer Member vun der ACEL. Doriwwer eraus, representéiert d'ACEL awer och déi 5 fachspezifesch Cercle, déi Studenten aus einzelne Fachberäicher verrieden.

## »»»» wéi mécht? D'ACEL dat

### 1. D'ACEL informéiert d'Schüler an d'Studenten duerch :

- eng Rei vu Publikatiounen:

De **Guide du Futur Étudiant**, deen d'Schüler awer och d'Studenten iwwer déi verschidde Studiéméiglechkeeten an de verschiddene Länner informéiert.

De **Guide du Futur Diplômé**, deen engem Student, dee sou gutt ewéi fäerdeg ass mat sengem Studium, hëlleft am Berufsliewe Fouss ze faassen.

- eng Rei vu Manifestatiounen:

**StudienInfo**, wou d'ACEL de Schüler vun 2e a 1re hëlleft am Uni-Dschungel den Duerchbléck ze kréien.

**Foire de l'Étudiant**, wou all Schüler sech direkt op der Plaz mat der ACEL a mat de verschiddene Cercle kann ënnerhalen a seng Froe stellen.

### 2. D'ACEL regruppéiert Studenten duerch :

- eng Rei vu Publikatiounen :

**e-zoom**, eng elektronesch Newsletter vu Studente fir Studenten déi 4 mol am Joer informéiert iwwer wat all déi aner Cercle sou driewen.

**Zoom 1200mm**, eng Zeitung déi eemol d'Joer eraus kënnt an déi e "Zoom" op d'lëtzebuergesche Studentenzeen ass.

## »»»» wat mécht? D'ACEL

- Schüler a Studenten **informéieren**
- Studente **regruppéieren** an **zesumme féieren**
- **Sech fir Studenten asetze** virun den Autoritéiten, soubal d'ëscht noutwenneg ass



**E-leo**, en internen ACEL Compte Rendu an deem all Cercle informéiert gëtt wat den ACEL Comité esou mécht.

- eng Rei vu Manifestatiounen :

**Studentebal**, d'ese Bal un deem d'Cercle aktiv matschaffen ass all Joer erëm e grouse Succès.

**REEL**, d'Réunion Européenne des Étudiants Luxembourgeois, regruppéiert all Joer an enger anerer europäescher Stad 150 Studente fir iwwer all méiglech héichschoulpolitesch Themen ze debattéieren a sech och besser kennen ze léieren.

### 3. D'ACEL setzt sech fir Studenten an :

- D'ACEL steet a stännegem Kontakt mam Ministère de l'Éducation Supérieure, wou mer regelméisseg Entrevuen mam Här Biltgen hunn.

- D'ACEL sëtzt sech fir d'Problemer vun de Studenten wat Aide-Fi, Unerkennung vun den Diplomer, Stageplazen, asw. betrëfft an.

- D'ACEL vertritt d'Meenung vun de Studenten an ass politesch neutral.



»»»» [www.acel.lu](http://www.acel.lu) »»»»

[contact@acel.lu](mailto:contact@acel.lu) • (+352) 691 42 05 38/39/40



## **Don't worry, just study !**

Enfin la vie d'étudiant ! Une étape passionnante de votre vie, pleine de nouvelles libertés et défis. Afin que vous puissiez vous concentrer sur l'essentiel, vos études, axxess UNIF vous propose des cartes bancaires gratuites, des retraits sans frais, des prêts étudiants subventionnés, des garanties locatives à bas prix... Autant d'avantages qui vous facilitent la vie d'étudiant. Plus d'Infos en agence BCEE et sur [www.bcee.lu](http://www.bcee.lu).

**axxess  
UNIF**

Studieren zu Brüssel 2014-2015  
Cercle des Etudiants Luxembourgeois à Bruxelles  
[celb.lu](http://celb.lu)